



ÉISLEK WANDERLUST

RANDONNÉES | WANDELEN



10 ÉISLEKER WANDERREEGELEN

- 1 Gitt eraus an d’Natur, awer bleift op de markéierte Wanderweeër.
- 2 Hannerloosst näischt ausser Foussofdréck.
- 3 Huelst näischt mat ausser Erënnerungen.
- 4 Schlot näischt dout ausser Är Zäit.
- 5 Sidd léif mat anere Wanderer a Vëlosfuerer.
- 6 Loosst Äre Gedanke fräie Laf, awer Ären Hond un der Léngt.
- 7 Deelt Är schéinste Fotoe mat eis mam #éislek.
- 8 Melst lech bei eis bei Problemer um Wanderwee: quality@visit-eislek.lu
- 9 Denkt drun, wou et erop geet, geet et och nees erof.
- 10 Maacht lech elo endlech op de Wee, soss gétt et nach däischter!

*Wanderregeln auf Deutsch
Principes de la randonnée en français
Hiking rules in English
Wandelregels in het nederlands*



FR

Mettez vos chaussures de randonnée et c'est parti !
Sur les pages suivantes, vous trouverez des recommandations de randonnées pour le Nord du Luxembourg. Laissez-vous inspirer et découvrez la région.

Tous les sentiers de randonnée, les alternatives plus courtes et plus longues, se trouvent sur www.visit-eislek.lu.

NL

Trek uw wandelschoenen aan en laat ons gaan!
Op de volgende pagina's vindt u aanbevelingen voor wandeltochten in het noorden van Luxemburg. Laat u inspireren en ontdek de regio.

Alle wandelroutes, kortere en langere alternatieven, zijn te vinden op www.visit-eislek.lu.

Circuits de randonnée | Rondwandelingen

Les profils d'altitude des circuits de randonnée se lisent dans le sens horaire. | De hoogteprofielen van de rondwandelingen lopen in de richting van de klok.

| | | | | | | |
|------------------------------------|---------|--|--------|--|-------------------|----|
| ■ ES 1 - Burfelt | 4,5 km | | ⌀ 1:30 | | ↕ 150 m | 8 |
| ■ WN 2 - Aasselbuermillen | 5,0 km | | ⌀ 1:15 | | ↕ 60 m | 10 |
| ■ VI 2 - Vianden | 6,0 km | | ⌀ 1:45 | | ↕ 170 m | 12 |
| ■ WI 4 - Wiltz | 6,5 km | | ⌀ 2:00 | | ↕ 180 m | 14 |
| ■ ET 1 - Warken | 4,5 km | | ⌀ 1:15 | | ↕ 110 m | 16 |
| ■ Éislek Pad Esch-sur-Sûre | 6,5 km | | ⌀ 2:15 | | ↕ 300 m | 18 |
| ■ SI 1 - Schieren | 7,0 km | | ⌀ 2:00 | | ↕ 150 m | 20 |
| ■ Éislek Pad Asselborn | 7,5 km | | ⌀ 2:00 | | ↕ 110 m | 22 |
| ■ PU 1 - Bivels | 7,5 km | | ⌀ 2:00 | | ↕ 140 m | 24 |
| ■ Éislek Pad Gilsdorf | 7,5 km | | ⌀ 2:15 | | ↕ 200 m | 26 |
| ■ GO 2 - Goesdorf | 7,5 km | | ⌀ 2:15 | | ↕ 210 m | 30 |
| ■ Naturpad Conzefenn - Weiswampach | 8,0 km | | ⌀ 2:15 | | ↕ 70 m | 32 |
| ■ TV 3 - Troisvierges | 8,0 km | | ⌀ 2:15 | | ↕ 150 m | 36 |
| ■ WS 4 - Doncols | 8,0 km | | ⌀ 2:15 | | ↕ 160 m | 38 |
| ■ TA 4 - Brandenburg | 8,0 km | | ⌀ 2:30 | | ↕ 240 m | 40 |
| ■ Ourdall Promenade - Vianden | 8,5 km | | ⌀ 2:30 | | ↕ 150 m ↓ 100 m | 42 |
| ■ RB 6 - Bilsdorf | 9,0 km | | ⌀ 2:30 | | ↕ 190 m | 44 |
| ■ Éislek Pad Kalborn | 9,0 km | | ⌀ 2:30 | | ↕ 180 m | 46 |
| ■ BS 4 - Bourscheid | 9,0 km | | ⌀ 3:00 | | ↕ 420 m | 48 |
| ■ Éislek Pad Vianden | 9,0 km | | ⌀ 3:00 | | ↕ 390 m | 50 |
| ■ Éislek Pad Bavigne | 10,0 km | | ⌀ 2:45 | | ↕ 190 m | 54 |
| ■ Éislek Pad Insenborn | 10,0 km | | ⌀ 3:00 | | ↕ 230 m | 56 |
| ■ Éislek Pad Lellingen | 11,0 km | | ⌀ 3:15 | | ↕ 290 m | 58 |
| ■ Éislek Pad Hoscheid | 11,5 km | | ⌀ 3:45 | | ↕ 420 m | 60 |

| | | | | | | |
|---|---------|--|--------|--|---------|-----|
| ■ CB 1 - Colmar-Berg | 12,0 km | | ⌀ 3:15 | | ↕ 190 m | 62 |
| ■ Éislek Pad Bettendorf | 13,0 km | | ⌀ 3:30 | | ↕ 260 m | 64 |
| ■ Nat'Our Route 1 - Dreiländereck Ouren | 13,0 km | | ⌀ 3:45 | | ↕ 280 m | 66 |
| ■ Éislek Pad Boulaide | 13,0 km | | ⌀ 4:00 | | ↕ 350 m | 68 |
| ■ Éislek Pad Clervaux | 13,5 km | | ⌀ 3:45 | | ↕ 300 m | 72 |
| ■ Éislek Pad Tadler | 13,5 km | | ⌀ 4:00 | | ↕ 340 m | 74 |
| ■ FE 2 - Niederfeulen | 14,5 km | | ⌀ 4:00 | | ↕ 250 m | 76 |
| ■ Éislek Pad Diekirch | 14,5 km | | ⌀ 4:15 | | ↕ 340 m | 78 |
| ■ Éislek Pad Bourscheid | 15,0 km | | ⌀ 4:30 | | ↕ 460 m | 82 |
| ■ Éislek Pad Heinerscheid | 15,5 km | | ⌀ 4:30 | | ↕ 370 m | 86 |
| ■ Nat'Our Route 4 - Bivels | 15,5 km | | ⌀ 4:30 | | ↕ 420 m | 88 |
| ■ Nat'Our Route 6 - Vianden | 17,0 km | | ⌀ 5:00 | | ↕ 390 m | 90 |
| ■ Nat'Our Route 5 - Vianden | 12,5 km | | ⌀ 4:00 | | ↕ 470 m | 92 |
| ■ Éislek Pad Kautenbach | 14,0 km | | ⌀ 4:30 | | ↕ 500 m | 94 |
| ■ Nat'Our Route 2 - Tintesmühle | 18,0 km | | ⌀ 5:00 | | ↕ 350 m | 98 |
| ■ Éislek Pad Troisvierges | 19,0 km | | ⌀ 5:15 | | ↕ 370 m | 100 |
| ■ ER 1 - Erpeldange-sur-Sûre | 20,0 km | | ⌀ 5:45 | | ↕ 500 m | 102 |

Sentiers de longue distance | Lange afstandspaden

| | | | | | | |
|--|----------|--|--------------------|--|---------------------|-----|
| ■ Circuit du Lac - 2 Étapes/2 Etappes | 44,0 km | | ⌀ 2 Jours/Dagen | | ↕ 1160 m | 104 |
| ■ Sentier Adrien Ries - 3 Étapes/3 Etappes | 57,0 km | | ⌀ 3 Jours/Dagen | | ↕ 1120 m | 106 |
| ■ Escapardenne Lee Trail - 3 Étapes/3 Etappes | 52,0 km | | ⌀ 3-5 Jours/Dagen | | ↕ 1770 m ↓ 1700 m | 110 |
| ■ Escapardenne Eislek Trail - 5 Étapes/5 Etappes | 106,0 km | | ⌀ 5-10 Jours/Dagen | | ↕ 2580 m ↓ 2610 m | 112 |



FR

Randonnée dans le Nord du Luxembourg

Des forêts enchantées, des sentiers étroits, des formations rocheuses escarpées, des vues époustouflantes, de vastes plateaux montagneux, des vallées profondément encaissées – tout cela est à découvrir sur les sentiers de randonnée de l'Éislek.

Le Nord du Luxembourg séduit par ses vastes paysages, son riche patrimoine culturel et sa beauté naturelle à couper le souffle. L'Éislek, première région de randonnée certifiée en Europe, invite à découvrir un grand nombre de ces paysages naturels intacts sur quelque 1900 km de sentiers de randonnée.

Comme il est difficile de choisir parmi plus de 200 sentiers, vous trouverez dans cette brochure quelques propositions de randonnée pour la région. Répartis sur l'ensemble de la région de l'Éislek, ces sentiers circulaires et de longue distance, plus ou moins difficiles, raviront tous les fans de randonnée.

Chaque randonnée raconte ainsi sa propre histoire. Une flore variée, de nombreux sentiers sur des sols naturels, comme l'ardoise typique, des vues à couper le souffle et quelques points forts culturels, comme des châteaux, vous attendent en chemin.

De nombreux sentiers de randonnée offrent des possibilités de faire une pause, où l'on peut déguster les savoureux produits régionaux, ce qui clôt parfaitement la journée.

Pour tous les chemins de randonnée, il est recommandé de porter des chaussures solides et de prendre une boisson en cours de route.

NL

Wandelen in het noorden van Luxemburg

Betoverende bossen, smalle paden, steile rotsformaties, adembenemende uitzichten, uitgestrekte bergplateaus, diepe rivierdalen – dit alles kan worden ontdekt op de wandelpaden van de Éislek.

Het noorden van Luxemburg is betoverend met zijn uitgestrekte landschappen, rijk cultureel erfgoed en adembenemend natuurschoon. Als gecertificeerd wandelgebied biedt de Éislek rond 1900 km aan wandelpaden, waar veel van deze onaangeraakte natuurlandschappen te voet kunnen worden ontdekt.

Omdat het moeilijk is een keuze te maken uit de meer dan 200 wandelroutes, bevat deze brochure enkele suggesties voor wandeltochten in de regio. Verspreid over de hele Éislek regio staan gemakkelijkere en meer uitdagende rondwandroutes en lange afstandspaden garant voor een echte wandelervaring.

Elk wandelvoorstel vertelt zijn eigen verhaal. Een verscheidenheid aan flora, talrijke wandelpaden op natuurlijke bodems zoals de typische leisteen, adembenemende uitzichten en enkele culturele hoogtenpunten zoals kastelen wachten op u langs de weg.

Aan het eind van een wandeling bieden veel wandelpaden gelegenheid voor een pauze, waar u de smakelijke streekproducten kunt proeven, wat de perfecte afsluiting is van een dag wandelen.

Voor alle wandelroutes wordt aanbevolen stevige schoenen te dragen en onderweg wat te drinken mee te nemen.

ES 1 BURFELT



FR

La plus belle vue sur le lac

Cette randonnée vous garantit quelques-unes des plus belles vues sur le lac de la Haute-Sûre. La plus spectaculaire est celle que vous obtenez depuis la plate-forme panoramique du *Belvédère Burfelt*. En bas, au bord du lac, au centre de découverte de la forêt, vous en apprendrez plus sur les animaux et les plantes des environs. Il est recommandé d'avoir un peu d'expérience en randonnée, car les plus belles vues se trouvent souvent le plus haut !

Conditions requises : Tous niveaux de condition physique, sentiers facilement praticables

NL

Naar het uitzicht op het meer

Deze wandeling staat garant voor een van de mooiste uitzichten op het meer van de Boven-Sûre. Het meest spectaculaire is die vanaf het uitkijktplatform *Belvédère Burfelt*. Aan de rand van het meer, kunt u in het bosontdekkingscentrum meer leren over de dieren en planten van het gebied. Neem wel wat wandelervaring mee op deze kleine maar mooie tocht, want de mooiste uitzichten zijn meestal van iets hogerop!

Voorwaarden: Geschikt voor elk fitnessniveau, makkelijk begaanbare paden

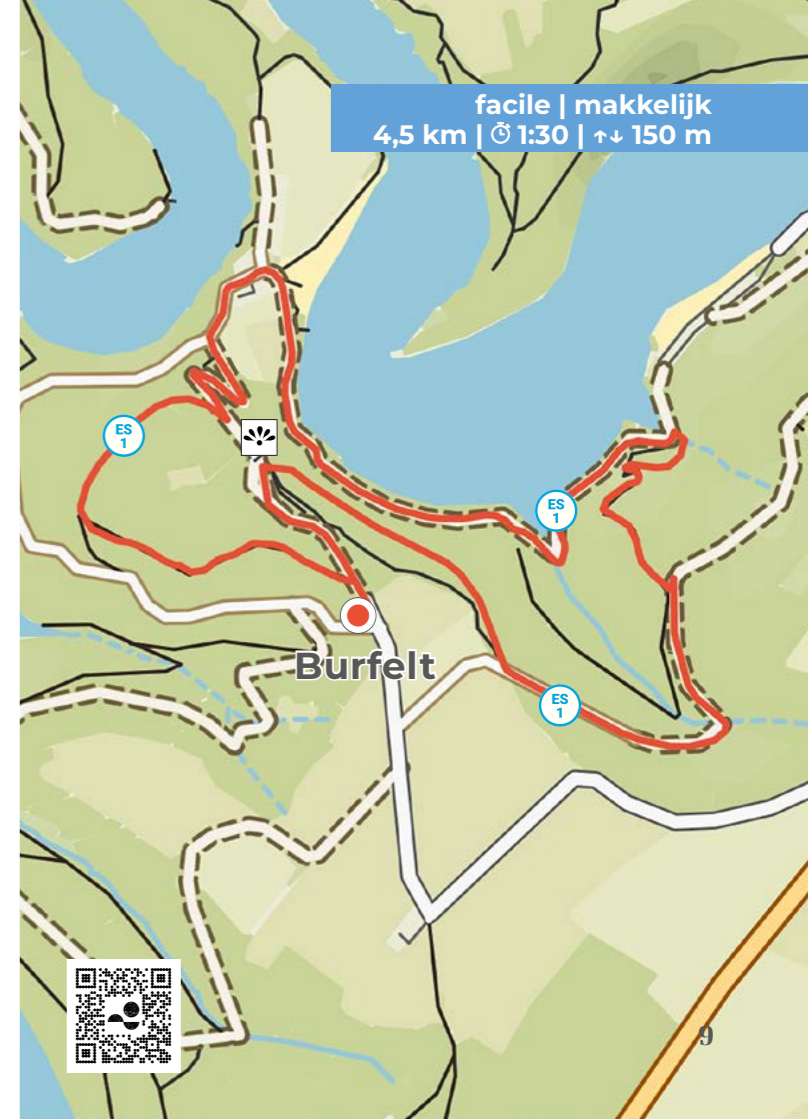


Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking Burfelt

Highlights: Centre de découverte Burfelt/ Bosontdekkingscentrum Burfelt, Belvédère Burfelt, Lac de la Haute-Sûre/Boven-Sûre

Également à recommander | Ook mooi: Éislek Pad Insenborn



facile | makkelijk
4,5 km | ⌚ 1:30 | ↕ 150 m

WN 2 AASSELBUERERMILLEN

FR

Sur l'ancienne voie postale

Longer le ruisseau et passer devant l'ancien moulin à eau, voilà la description courte et pittoresque de cette balade. Et c'est bien cela qui attend les randonneurs et randonneuses dans la vallée du *Trëtterbaach* et près du moulin historique d'Asselborn. Autrefois, une importante voie postale passait ici.

Conditions requises : Tous niveaux de condition physique, sentiers facilement praticables

NL

Op de postroute

Langs de ruisende beek en langs de oude watermolen, dat is de schilderachtige korte beschrijving van deze tocht. En zo is het ook in het dal van de *Trëtterbaach* en in de historische Asselbornse molen. Ooit liep hier een belangrijke postroute doorheen.

Voorwaarden: Geschikt voor elk fitnessniveau, makkelijk begaanbare paden



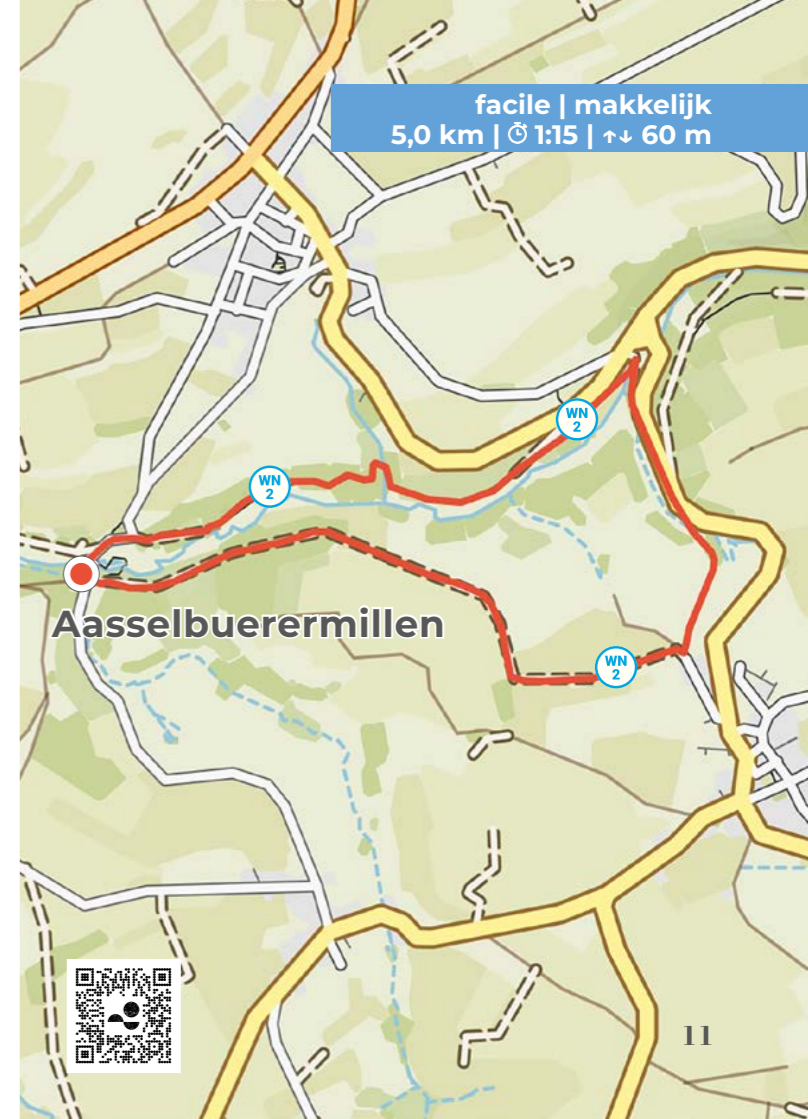
Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Moulin d'Asselborn/Asselborn Molen

Highlights: Moulin d'Asselborn/Asselborn Molen, Vallée/Dal Trëtterbaach

Restauration | Voedsel optie: Moulin d'Asselborn/Asselborn Molen
Également à recommander | Ook mooi: Éislek Pad Asselborn

facile | makkelijk
5,0 km | ⌚ 1:15 | ↕ 60 m



VI 2 VIANDEN



FR

Autour du Château

LA randonnée pour découvrir Vianden et ses alentours ! Depuis la ville historique, vous vous rendez d'abord dans la nature et observez, depuis le point de vue *Beim Fändelchen*, la ville et le Château de Vianden. Pour accéder au château, suivez les anciens remparts et profitez de la vue panoramique près de la tour *Hockelstuerm*.

Conditions requises : Tous niveaux de condition physique, sentiers facilement praticables

NL

Rondom het kasteel

Als u de omgeving van Vianden en Vianden zelf wilt ontdekken, bent u hier op de juiste plaats! U loopt de historische stad uit de natuur in. Bij het uitzichtspunt *Beim Fändelchen* hebt u een prachtig uitzicht op de stad Vianden en het kasteel. Het kasteel bereik je langs de oude stadsmuur met een laatste uitzicht bij de *Hockelstuerm*.

Voorwaarden: Geschikt voor elk fitnessniveau, vooral goed begaanbare paden



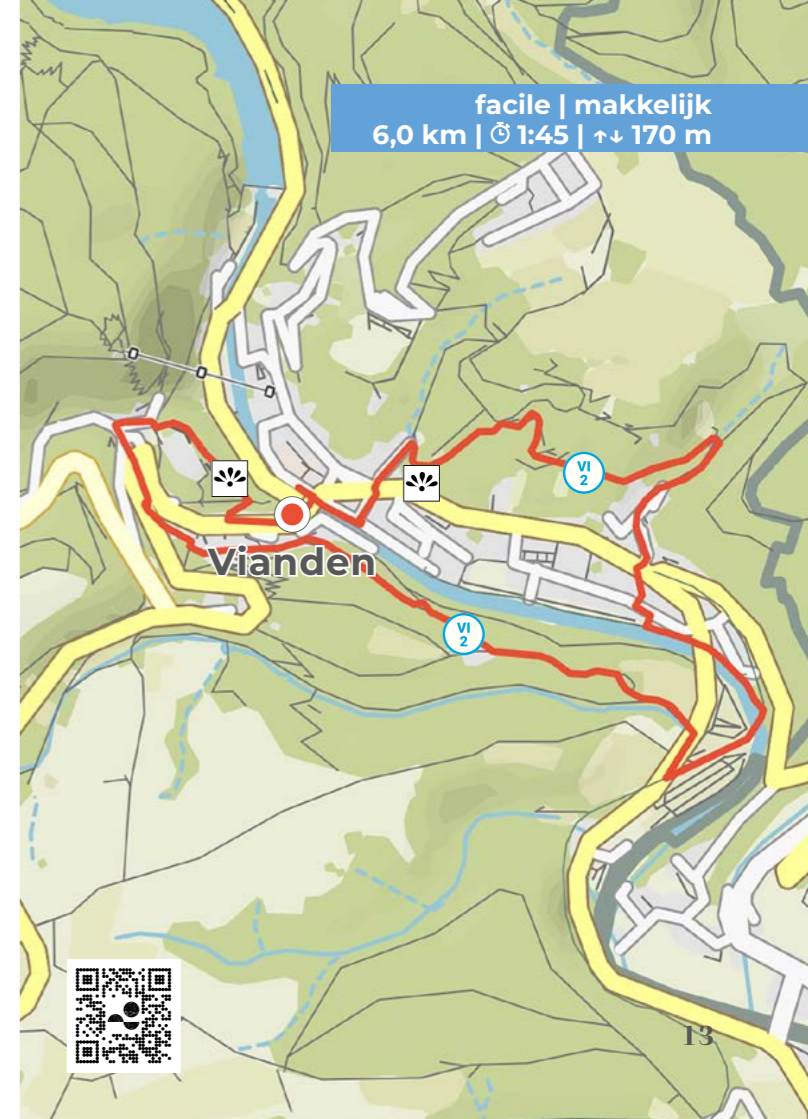
Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Tourist-Info, 1a Rue du Vieux Marché, Vianden

Highlights: Ourpromenade, Mur d'enceinte/Ring muur, Château/Kasteel Vianden, Hockelstuerm

Restauration | Voedsel optie: Vianden

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: VI 1



facile | makkelijk
6,0 km | ⌚ 1:45 | ↕ 170 m



WI 4 WILTZ



FR

Par le château et le jardin

Cette randonnée commence au château, ou plutôt par le milieu de celui-ci. Cela vaut la peine d'y jeter un coup d'œil, car vous y apprendrez que le brassage est un art. Du haut de la tour des sorcières, le châtelain en armure vous salue et vous indique le chemin vers les forêts de Wiltz que vous traversez. De retour à la civilisation, le *Jardin de Wiltz* artistique vous attend. Ce jardin est à voir !

Conditions requises : Tous niveaux de condition physique, sentiers facilement praticables

NL

Voorbij het kasteel en de tuin

Deze tocht begint op de binnenplaats van het kasteel. Het is de moeite waard om een kijkje te nemen, want hier leert u dat bier brouwen ook een kunst is. Als u langs het kasteel gelopen bent, komt u bij de heksentoren. Op de torenspits staat de kasteelheer in vol ornaat. Hij wijst u de weg in de bossen van Wiltz. Eenmaal terug in de bewoonde wereld wacht de *Jardin de Wiltz* op u. Deze tuin moet u gezien hebben!

Voorwaarden: Geschikt voor elk fitnessniveau, makkelijk begaanbare paden



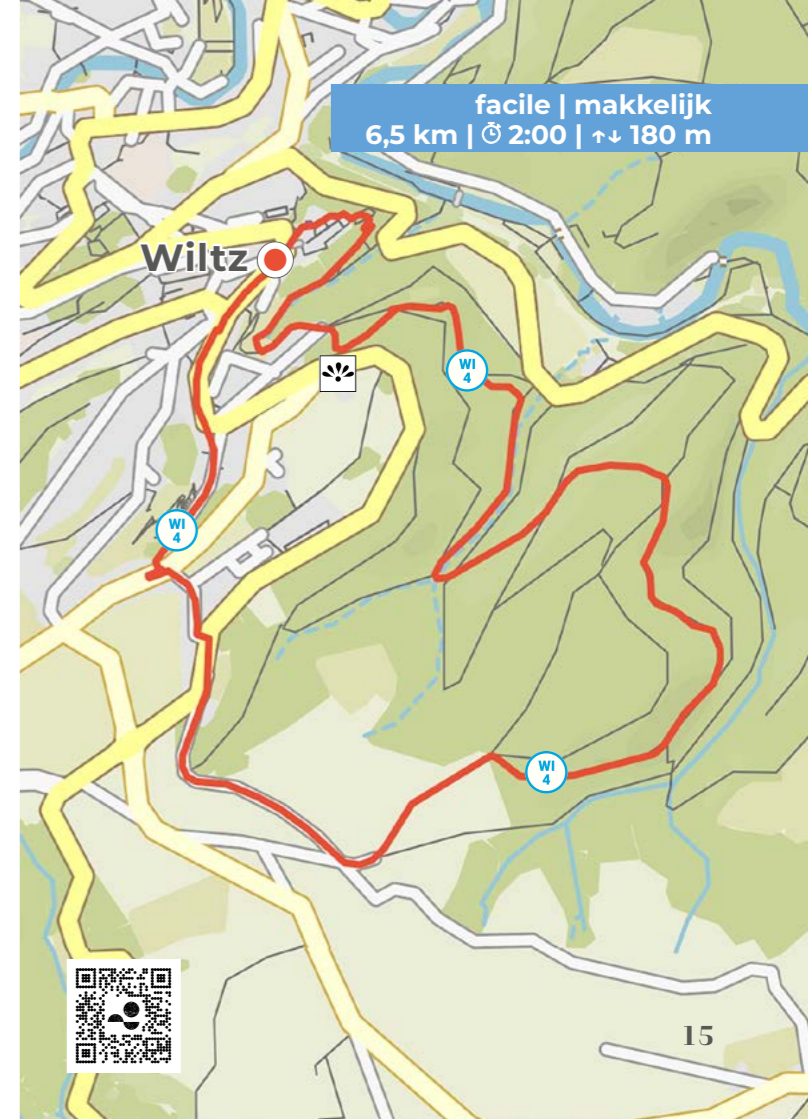
Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Château/Kasteel, Rue du Château, Wiltz

Highlights: Jardin de Wiltz, Vue/Uitzicht Stèle 2000, Château/Kasteel Wiltz

Restauration | Voedsel optie: Wiltz

Également à recommander | Ook mooi: Auto-Pédestre Wiltz



ET 1 WARKEN



FR

Vers les anciens fours à chaux

Cette randonnée vous emmène sur l'une des hauteurs au-dessus d'Ettelbruck. Vous commencez à Warken, sur un sentier qui longe un ruisseau, puis vous montez jusqu'aux anciens fours à chaux. La chaux y a été cuite jusqu'en 1950 et exploitée jusque dans l'Eifel. Depuis la tour d'observation, vous avez une vue magnifique sur Ettelbruck et l'aire de jeux adjacente.

Conditions requises : tous niveaux de condition physique, avoir le pied sûr, sentiers pour la plupart bien praticables

NL

Naar de oude kalkovens

Deze tour neemt u mee naar een van de heuvels rondom Ettelbruck. U start in Warken op een pad dat langs de beek loopt. Daarna gaat het omhoog naar de oude kalkoven. Tot 1950 werd hier kalk gebrand, die tot in de Eifel verwerkt werd. Vanaf de uitkijktoren hebt u een prachtig uitzicht op Ettelbruck en de aangrenzende speeltuin.

Voorwaarden: Geschikt voor elk fitnessniveau, tredzekerheid, vooral goed begaanbare paden



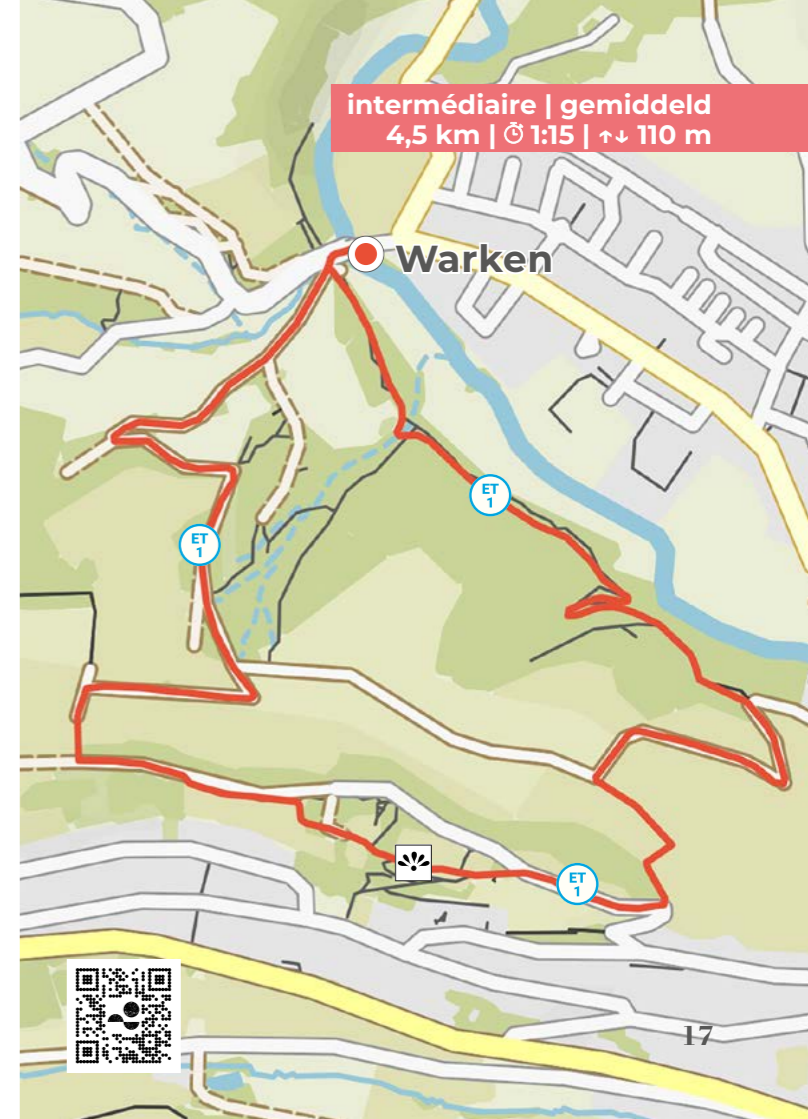
Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking, Buchewee, Warken

Highlights: Kalleksuewen, Vue/Uitzicht Ettelbruck

Également à recommander | Ook mooi:

Auto-Pédestre Ettelbruck



ÉISLEK PAD ESCH-SUR-SÛRE



FR

La ville au bord de la rivière

Monter, descendre, monter et descendre à nouveau ! Ce sentier est exigeant. Mais cela en vaut la peine, car l'un des points forts est la magnifique vue sur Esch-sur-Sûre depuis le point de vue *Kuelebiërg*. La petite ville impressionne également par son château qui la domine et la vue depuis la colonne de Marie. La balade se termine par des passages dans les forêts denses et les ruelles étroites d'Esch-sur-Sûre.

Conditions requises : Bonne condition de base, avoir le pied sûr, sentiers pour la plupart bien praticables

NL

Door de stad aan de rivier

Omhoog, omlaag, omhoog en weer omlaag! Dit pad vergt veel van u onderweg. Maar het is de moeite waard, want een van de hoogtepunten is het mooiste uitzicht over Esch-sur-Sûre vanaf het uitkijkpunt *Kuelebiërg*. Dit sprookjesachtige stadje maakt ook indruk met het kasteel dat er bovenuit torent en het uitzicht vanaf de Mariazuil. Dit alles wordt afgesloten met passages door de dichte bossen en de smalle straatjes van Esch-sur-Sûre.

Voorwaarden: Goede conditie vereist, tredzerkerheid, vooral goed begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking, Rue des Jardins, Esch-sur-Sûre

Highlights: Château/Kasteel Esch-sur-Sûre, Vues/Uitzichten colonne de Marie/Mariazuil, Kuelebiërg & Antenn

Restauration | Voedsel optie: Esch-sur-Sûre

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: Den Hofnarr



SI 1 SCHIEREN



FR

À travers forêts et prairies

Un sentier de randonnée parfait pour une excursion spontanée en après-midi ! Vous commencez à Schieren, au monument près de l'église, puis vous laissez la ville derrière vous. En la quittant, vous découvrez aussi bien de vastes champs que des forêts denses. Pour finir, vous admirez une vue depuis les hauteurs du village avant de retourner au point de départ.

Conditions requises : Tous niveaux de condition physique, sentiers facilement praticables

NL

Door bossen en weidse velden

Een perfecte wandeling voor een spontaan middaguitstapje! U begint in Schieren bij het monument bij de kerk. Vervolgens verlaat u de stad waar uitgestrekte velden en dichte bossen op u wachten. Als u bij het eindpunt voor u teruggaat naar beneden kijkt, kijkt u op Schieren.

Voorwaarden: Geschikt voor elk fitnessniveau, makkelijk begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Église/Kerk, Route de Luxembourg, Schieren

Highlights: Monument de guerre/Oorlogsmonument, Vue/Uitzicht Schieren, Ruisseau/Beek Kiselbaach

Restauration | Voedsel optie: Schieren

Également à recommander | Ook mooi: Auto-Pédestre Schieren



ÉISLEK PAD ASSELBORN



FR

Sur le vaste plateau

Après avoir longé le ruisseau et passé le moulin d'Asselborn, la carrière d'ardoise ainsi que le point de vue *Millebiërg*, ce sentier traverse le plateau de Winrange. Laissez vos yeux vagabonder sur le paysage ! Le ruisseau et ses méandres sont un autre point fort de cette randonnée.

Conditions requises : Tous niveaux de condition physique, sentiers facilement praticables

NL

Over het uitgestrekte plateau

Dit pad voert u langs de beek, de molen van Asselborn, de leisteengroeve en het uitkijkpunt *Millebiërg* naar het plateau van Winrange. Laat uw ogen over het landschap dwalen! De meanderende beek is een ander hoogtepunt van deze wandeling.

Voorwaarden: Geschikt voor elk fitnessniveau, makkelijk begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Moulin d'Asselborn/Asselborn Molen

Highlights: Moulin d'Asselborn/Asselborn Molen, Vallée/Dal Trëtterbaach, Vue/Uitzicht Millebiërg

Restauration | Voedsel optie: Moulin d'Asselborn/Asselborn Molen

Également à recommander | Ook mooi: WN 2



PU 1 BIVELS



FR

Le long de la rivière

L'Our fait une boucle autour de Bivels, le point de départ de cette randonnée. Ce sentier suit la rivière la plupart du temps, ce qui fait sa spécificité. En traversant la rivière, vous passez également la frontière avec l'Allemagne. Depuis le point de vue, vous pouvez voir les deux côtés de la boucle de l'Our depuis le haut.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers facilement praticables

NL

Langs de rivier

Het vertrekpunt van deze tocht is Bivels, dat in een lus van de Our ligt. Dit pad volgt bijna de hele tijd de rivier, wat bijzonder is. Als u de rivier oversteeft, gaat u ook de grens met Duitsland over. Vanaf een bepaalde plaats kunt u de beide einden van de lus in de Our van bovenaf zien.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden

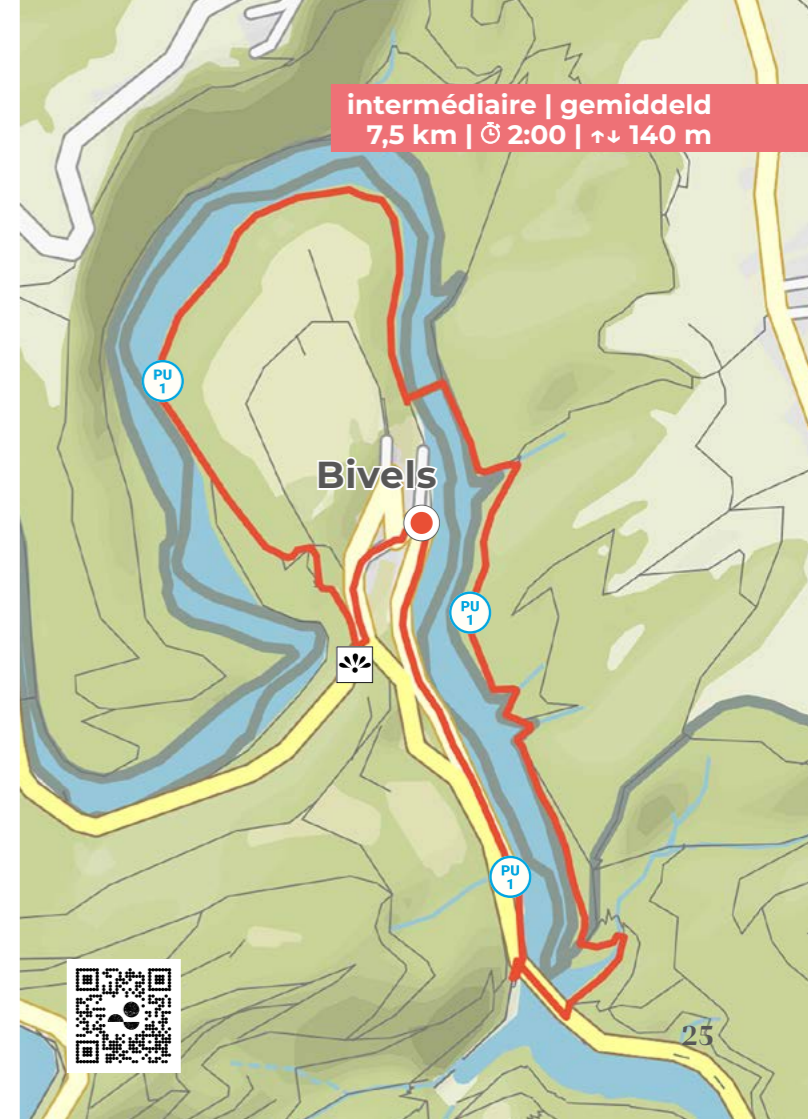


Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking près de l'église/Parkeerplaats bij de kerk, leweschtgaass, Bivels

Highlights: Vallée de l'Our/Ourvallei, Vue/Uitzicht Op der Loch

Également à recommander | Ook mooi:
Ourdall Promenade



ÉISLEK PAD GILSDORF



FR

La carrière cachée

Vous sortez de Gilsdorf, longez des champs, traversez la forêt de hêtres et la carrière nommée *Schoofsbësch*. Ce lieu caché, entouré de forêt, vous invite à vous y attarder. C'est l'endroit idéal pour un pique-nique avant la poursuite de la randonnée.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers facilement praticables

NL

Naar de verborgen steengroeve

U loopt Gilsdorf uit, langs velden, door het beukenbos en de steengroeve *Schoofsbësch*. Deze verborgen plek, omringd door bossen, nodigt uit om het te ontdekken en er een tijdje te vertoeven. Het is een perfecte plek voor een picknick voordat de wandeling wordt voortgezet.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Église/Kerk, Rue Principale, Gilsdorf

Highlights: Grotte de Lourdes, Carrière/Steengroeve Schoofsbësch

Restauration | Voedsel optie: Gilsdorf

Également à recommander | Ook mooi:

Auto-Pédestre Bettendorf

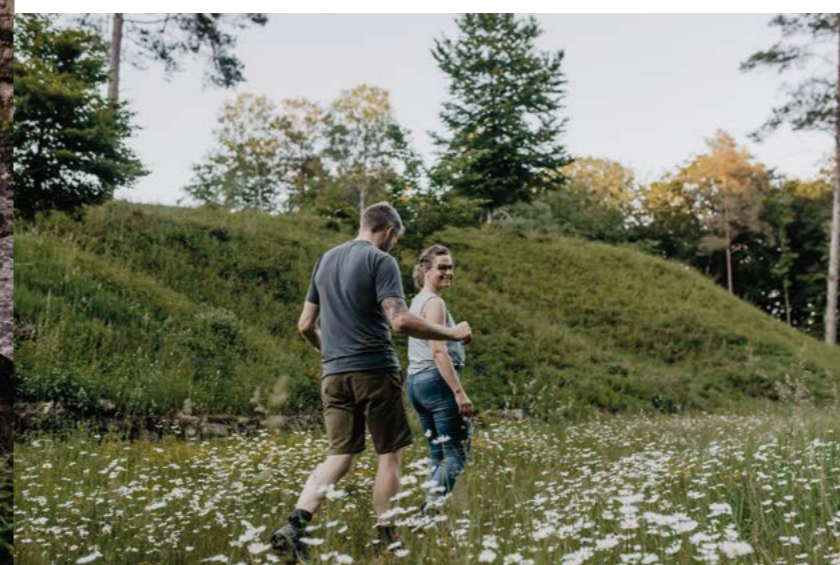
intermédiaire | gemiddeld
7,5 km | ⌚ 2:15 | ↕ 200 m

Gilsdorf





📍 Schoofsbesch



GO 2 GOESDORF



FR

La vieille mine

À Goesdorf, vous commencez par traverser des champs et la forêt jusqu'à une ancienne mine. Jusqu'en 1938, on y extrayait de l'antimoine, un semi-métal aux reflets argentés. De l'extérieur, on ne peut qu'imaginer les efforts des mineurs. Ensuite, vous remontez jusqu'au point de départ.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers facilement praticables

NL

Naar de oude mijn

De start is in Goesdorf. U loopt over velden en door het bos, voordat u afdaalt naar een oude mijn. Hier werd tot 1938 antimoon, een glanzend zilveren edelmetaal, gedolven. Naar de inspanningen van de mijnwerkers kunnen we alleen maar gissen. Daarna loopt u via het pad omhoog terug naar het beginpunt.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking, 2 Um Knupp, Goesdorf

Highlights: Mine d'antimoine/Antimoonmijn
Vue/Uitzicht Dalheck

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: GO 1

intermédiaire | gemiddeld
7,5 km | ⌚ 2:15 | ↕ 210 m



NATURPAD CONZEFENN WEISWAMPACH



FR

À travers une nature protégée

Sur ce sentier, la nature joue le rôle principal. Vous traversez la réserve naturelle de *Conzefenn* sur différents sous-sols – prairies humides, longues herbes, marais, parfois même des caillebotis – et vous passez devant les lacs de Weiswampach. Si vous êtes attentif, vous découvrirez la plante d'arnica et le Paon-du-jour, une espèce rare de papillon.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers facilement praticables

NL

Door beschermd natuurgebied

De natuur speelt op dit pad de hoofdrol. U wandelt door het natuurreservaat *Conzefenn* over verschillende ondergronden – drassige weiden, hoge grassen, heidevelden, soms zelfs loopbruggen – en langs de meren van Weiswampach. Als u goed oplet, ontdekt u arnicaplanten en de dagpauwoog, een zeldzame vlindersoort.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking, Weilwerdangersstrooss, Weiswampach

Highlights: Lacs/Meren, Réserve naturelle/Natuurreservaat

Restauration | Voedsel optie: Weiswampach

Également à recommander | Ook mooi:
Naturentdeckungspad Cactusbësch





TV 3 TROISVIERGES

FR

À travers les champs

Sur ce chemin, vous vous promenez à travers les champs d'un vaste plateau et laissez votre regard vagabonder. Le musée rural de Binsfeld vous donnera un aperçu de la vie que menaient autrefois les habitants des villages ardennais. Le musée se trouve directement sur votre chemin. Une petite halte et un voyage dans le passé s'imposent !

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers facilement praticables

NL

Over weidse velden

Op dit pad loopt u over de velden van een uitgestrekte hoogvlakte. Laat uw ogen dwalen. In het plattelandsmuseum in Binsfeld, dat langs de route ligt, ziet u hoe de dorpsbewoners van de Ardennen vroeger geleefd hebben. Een kleine tussenstop en een reis naar het verleden zijn echt de moeite waard!

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Tourist-Info, 46 Rue de Binsfeld, Troisvierges

Highlights: Jardin de l'Europe, Musée rural Binsfeld, Vues/Uitzichten Sideschlee & Cinqfontaines

Restauration | Voedsel optie: Troisvierges & Binsfeld

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: Auto-Pédestre Boxhorn

intermédiaire | gemiddeld
8,0 km | ⌚ 2:15 | ↕ 150 m

Troisvierges



WS 4 DONCOLS



FR

Sur les traces du loup

Ce n'est pas une meute de loups, mais un conteur vêtu d'une peau de loup qui vous attend lors de cette randonnée. Autrefois, le loup de Doncols réjouissait les petits et les grands avec ses histoires. Aujourd'hui, une statue lui est dédiée. Quelle histoire ramèneriez-vous de cette randonnée panoramique dans le Nord du Luxembourg ?

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers facilement praticables

NL

In het spoor van de wolf

Niet een roedel wolven, maar een sprookjesverteller verkleed als wolf staat u op te wachten bij deze tocht. Ooit hebben jong en oud veel vreugde beleefd aan de verhalen van de wolf van Doncols. Een standbeeld, dat aan hem gewijd is, herinnert ons eraan. En welk verhaal neemt u mee van deze panoramische wandeling in het noorden van Luxemburg?

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

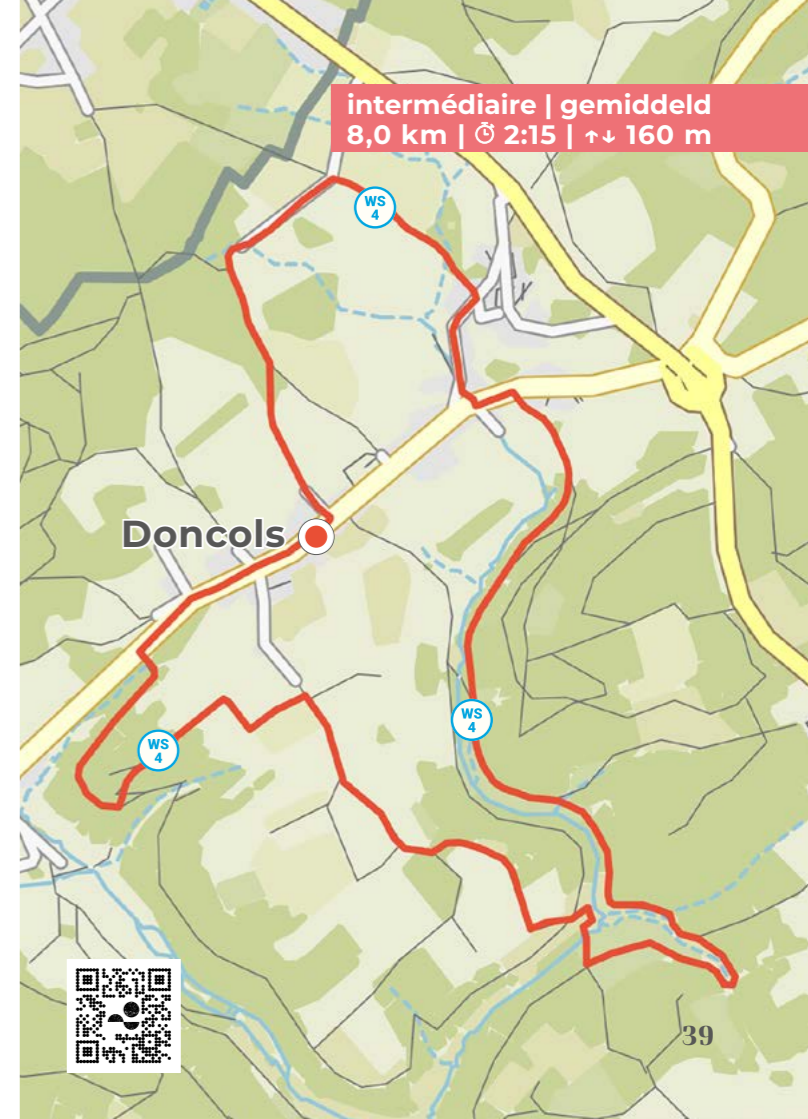
Start: Église/Kerk, Duerfstrooss, Doncols

Highlights: Loup de Doncols/Wolf van Doncols, Vue panoramique autour de Doncols/Panoramisch uitzicht rondom Doncols

Restauration | Voedsel optie: Doncols

Également à recommander | Ook mooi: Auto-Pédestre Winseler

intermédiaire | gemiddeld
8,0 km | ⌚ 2:15 | ↕ 160 m



TA 4 BRANDENBOURG



FR

Vers le château

La tentation est grande de monter en ligne directe du point de départ de cette randonnée jusqu'au château de Brandenburg. Mais ce petit détour en vaut la peine ! Le point de vue *Kinneksknäppchen* vous fera oublier vos efforts et vous offrant une vue imprenable sur le château. Plus loin, vous pouvez également admirer la ruine de plus près.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers généralement bien praticables

NL

Naar het kasteel

Het valt niet mee om niet direct vanaf het begin van deze tocht via de kortste weg naar boven naar het kasteel van Brandenburg te lopen. Maar een kleine omweg naar het uitzichtpunt *Kinneksknäppchen* is echt de moeite waard! Het adembenemende uitzicht op het kasteel doet u alle inspanningen vergeten. De overblijfselen van de ruïne kunt u later op deze tocht van dichtbij bekijken.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, vooral goed begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking, An der Kepp, Brandenburg

Highlights: Brees, Château/Kasteel Brandenburg, Vue/Uitzicht Kinneksknäppchen

Restauration | Voedsel optie: Brandenburg

Également à recommander | Ook mooi: Auto-Pédestre Bettel

intermédiaire | gemiddeld
8,0 km | ⌚ 2:30 | ↕ 240 m



OURDALL PROMENADE



FR

Le long de l'Our

L'Ourdall Promenade invite à découvrir la vallée de l'Our entre Vianden et Stolzembourg. En partant de Vianden, vous montez tout de suite sur une petite colline où vous traversez le barrage de l'Our. Ce chemin très particulier passe en partie par des passerelles en bois qui longent directement la roche. N'oubliez pas de vous retourner pour profiter de la vue sur le château de Vianden et la chapelle *Bildchen*. Le chemin passe par Bivels jusqu'à Stolzembourg, où vous pouvez prendre le bus pour retourner à Vianden.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers facilement praticables

NL

Over de Our

De Ourdall Promenade nodigt u uit om de Ourvallei tussen Vianden en Stolzembourg te ontdekken. Als u in Vianden begint, klimt u meteen een heuveltje op waar u de Ourdam oversteekt. Dit zeer bijzondere pad voert gedeeltelijk over houten loopbruggen direct langs de rots. Vergeet niet u om te draaien en te genieten van het uitzicht op het kasteel van Vianden en de *Bildchen* kapel. De route gaat verder via Bivels naar Stolzembourg, waar u de bus terug kunt nemen naar Vianden.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

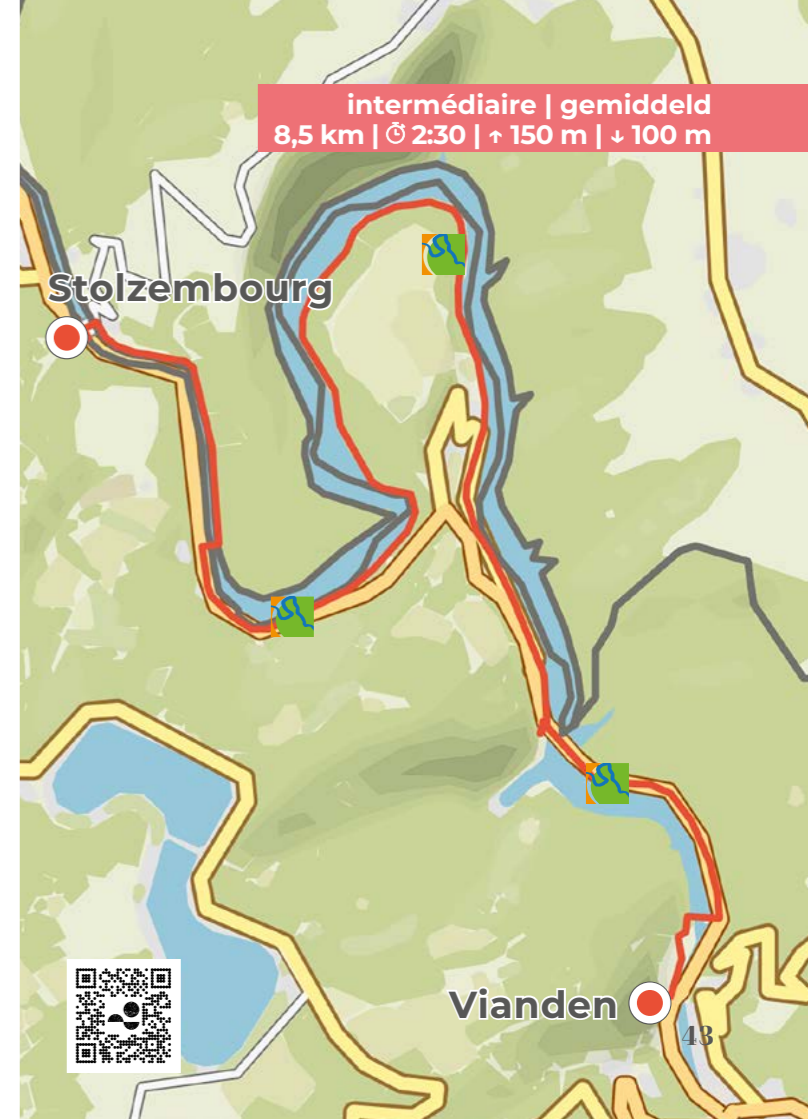
Start: Parking Cimetière/Kerkhof, Rue du Vieux Marché, Vianden

Highlights: Barrage/Stuwdam, Passerelles en bois/houten loopbruggen, Vallée de l'Our/Ourvallei

Restauration | Voedsel optie: Vianden

Également à recommander | Ook mooi: PU 1

intermédiaire | gemiddeld
8,5 km | ⌚ 2:30 | ↑ 150 m | ↓ 100 m



Vianden

RB 6 BILSDORF

FR

En passant par le pont

Cette randonnée commence à Bilsdorf. Après avoir parcouru une bonne partie du chemin, vous passez par le *Misärshaff*. La randonnée descend jusqu'au pont, traverse la Sûre et se poursuit sur des passerelles en bois, à travers une réserve naturelle et ornithologique.

Conditions requises : Bonne condition de base, avoir le pied sûr, sentiers généralement bien praticables

NL

Naar de stenen brug

Deze wandeling start in Bilsdorf en loopt langs *Misärshaff*. Een groot deel van het traject hebt u bij *Misärshaff* al afgelegd. De wandeling omlaag naar de brug over de langzaam stuwende Sûre gaat verder over houten loopbruggen en door een natuur- en vogelreservaat.

Voorwaarden: Goede conditie vereist, tredzerkerheid, vooral goed begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking, An der Buch, Bilsdorf

Highlights: Sentier des sculptures/Sculpturenroute, Sûre, Misärsbréck

Également à recommander | Ook mooi:
RB 1, RB 8 & Auto-Pédestre Holtz

intermédiaire | gemiddeld
9,0 km | ⌚ 2:30 | ↕ 190 m



ÉISLEK PAD KALBORN



FR

Vers la vallée de l'Our

La rivière Our compte de nombreux habitants, parmi lesquels la moule de ruisseau. Vous pouvez découvrir tout cela dans l'exposition du moulin de Kalborn. Le point culminant de cette excursion le long de l'Our est le point de vue *Kailslee*. Vous serez récompensé de cette dure ascension par une vue exceptionnelle sur la vallée de l'Our.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers facilement praticables

NL

Naar beneden in de Ourvallei

De Our is een belangrijke bron van leven voor haar bewoners, waaronder de beekmossel. Hierover komt u meer te weten in het waterontdekkingscentrum bij de molen van Kalborn. Het hoogtepunt van deze tocht langs de Our is het uitkijkpunt *Kailslee*. Voor de zware klim wordt u beloofd met een prachtig uitzicht op het Ourdal.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Église/Kerk, Am Eck, Kalborn

Highlights: Vallée de l'Our/Ourvallei, Vue/Uitzicht Kailslee, Moulin de Kalborn/Kalborn Molen

Restauration | Voedsel optie: Tintesmühle

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: CL 1

intermédiaire | gemiddeld
9,0 km | ⌚ 2:30 | ↕ 180 m



BS 4 BOURSCHEID-MOULIN

FR

La fière forteresse

Le Château de Bourscheid domine la vallée où la Sûre fait ses méandres. Vous longez la rivière et montez jusqu'à la forteresse. Une fois que vous avez atteint le point de vue de la *Gringlee*, situé de l'autre côté de la vallée, l'une des vues les plus impressionnantes de l'Éislek s'offre à vous.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers généralement bien praticables

NL

Naar de imposante vesting

Het Kasteel van Bourscheid torent hoog boven het dal uit, waarin de Sûre lus na lus maakt. U loopt langs de rivier en dan omhoog naar de vesting. Eenmaal aangekomen bij het uitzichtpunt *Gringlee* aan de andere kant van de vallei, wordt u een van de indrukwekkendste uitzichten van de Éislek geboden.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, vooral goed begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking, 1 Buurschtermillen, Bourscheid

Highlights: Château/Kasteel Bourscheid, Vues/Uitzichten Ierwëscht Fuusslee, Hexestein & Gringlee

Restauration | Voedsel optie: Bourscheid-Moulin

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: BS 1

intermédiaire | gemiddeld
9,0 km | ⌚ 3:00 | ↕ 420 m

Bourscheid-Moulin



ÉISLEK PAD VIANDEN

50 ÉISLEK WANDERLUST



FR

Le château et la vallée

Lors de la montée et de la descente de ce circuit, vous pouvez laisser vos yeux et vos pensées vagabonder. La vallée de l'Our s'étend à vos pieds et vous découvrez au loin le château de Falkenstein. En descendant, le château de Vianden se présente sous son meilleur jour. Vous passez également près du télésiège, que vous pouvez emprunter pour redescendre dans la vallée.

Conditions requises : Bonne condition de base, avoir le pied sûr, sentiers pour la plupart bien praticables

NL

Naar het kasteel en de valle

Tijdens de beklimming en afdaling van deze tocht kunt u uw ogen de kost geven en uw gedachten de vrije loop laten. Het Ourdal ligt aan uw voeten en in de verte ziet u kasteel Falkenstein. Bij de afdaling laat het kasteel van Vianden zich van zijn mooiste kant zien. Bij het bergstation kunt u met de stoeltjeslift in het dal terugkeren.

Voorwaarden: Goede conditie vereist, tredzerkerheid, vooral goed begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

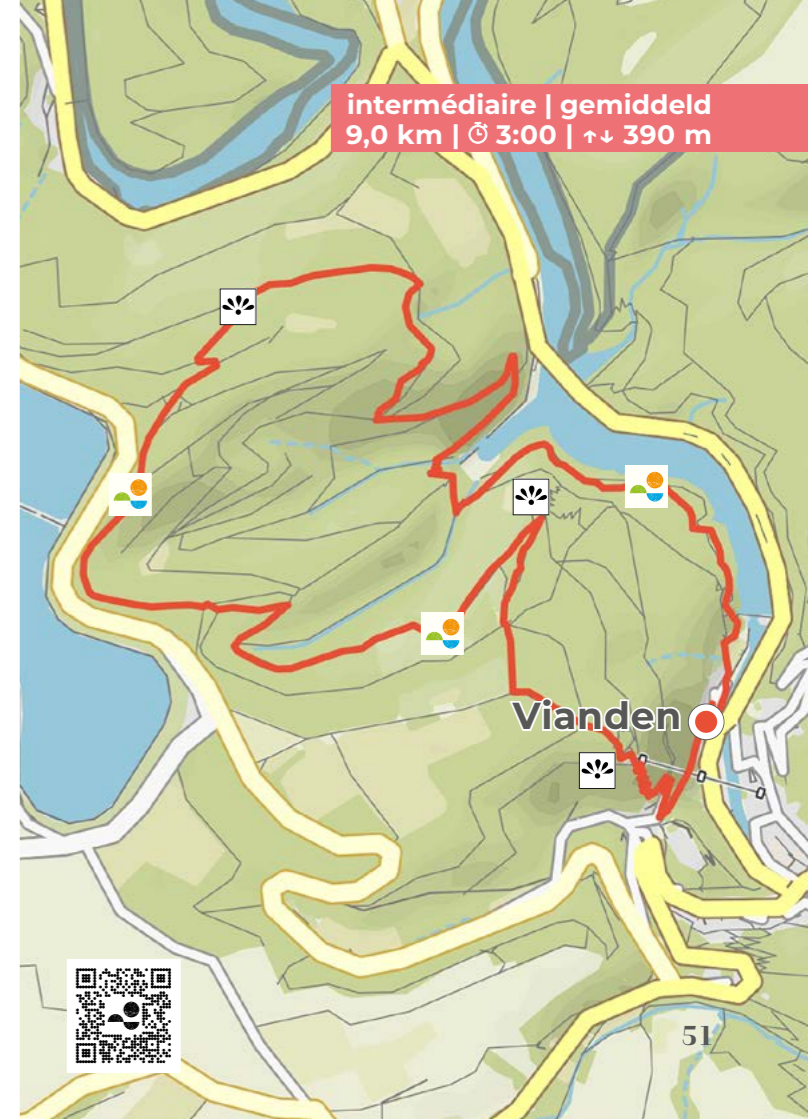
Start: Parking Cimetière/Kerkhof, Rue du Vieux Marché, Vianden

Highlights: Vues/Uitzichten Télésiège, Pavillon Schënnbiërg & Victor Hugo, Château/Kasteel Vianden

Restauration | Voedsel optie: Vianden

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: VI 3

intermédiaire | gemiddeld
9,0 km | ⌚ 3:00 | ↕ 390 m



51



ÉISLEK PAD BAVIGNE

FR

Au bord du grand lac

Votre cœur de randonneur se réjouira des petits sentiers et des belles vues sur le lac de la Haute-Sûre. Vous aurez toujours le lac en vue, surtout depuis le point de vue *Schäsbiërg*, où l'un de ses méandres se présente devant vous. Si vous avez de la chance, vous apercevrez la bande de castors qui vit autour du barrage à Bavigne.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers généralement bien praticables

NL

Langs het grote meer

Uw wandelhart gaat sneller kloppen als u over de kleine paadjes met prachtige uitzichten langs het stuwmeer van de Boven-Sûre loopt. Het meer is steeds zichtbaar, vooral vanaf het uitzichtpunt *Schäsbiërg*, waar het een bocht maakt. En als u geluk hebt, ziet u de bevers, die de stuwdam van Bavigne nabootsen.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, vooral goed begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking, Doerfstroos, Bavigne

Highlights: Barrage/Stuwdam Bavigne,
Vues/Uitzichten Puert Lee & Schäsbiërg

Restauration | Voedsel optie: Bavigne

Également à recommander | Ook mooi: LH1



ÉISLEK PAD INSENBORN



FR

Vers la belle vue

Omniprésente lors de cette randonnée, l'eau vous accompagne tout au long du chemin – depuis la plage d'Insenborn et jusqu'à la plate-forme panoramique *Belvédère Burfelt*. La curiosité et les questions sont les bienvenues au centre de découverte de la forêt. Lors du pique-nique au bord du lac, les personnages en bois sculpté vous tiendront compagnie.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers facilement praticables

NL

Naar het mooie uitzicht

Het water dat u steeds vergezelt op deze tocht zal alle aandacht opeisen – vanaf het strand van Insensborn en vooral vanaf het uitkijktplatform *Belvédère Burfelt*. Nieuwsgierigheid en vragen zijn welkom in het ontdekkingscentrum van het bos. De gebeeldhouwde houten figuren houden u gezelschap tijdens een picknick aan de oever van het meer.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



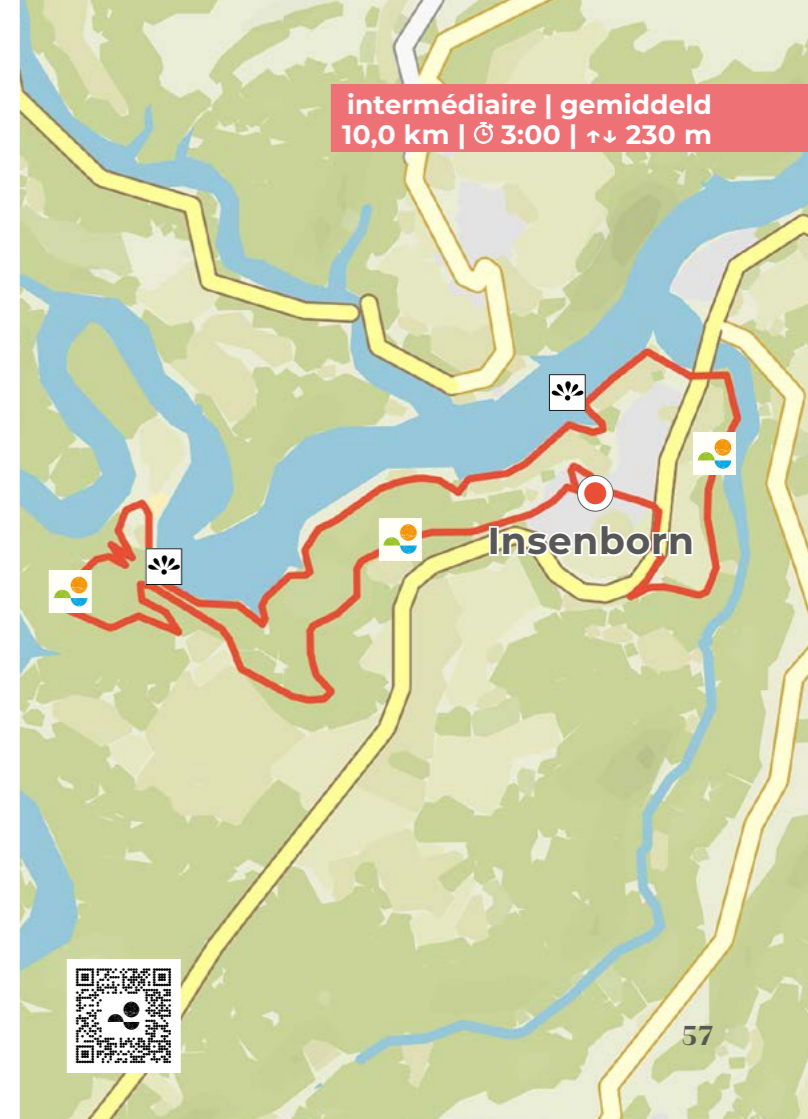
Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking au centre du village/Parkeren in het centrum, An der Gaass, Insensborn

Highlights: Vue/Uitzicht Plage 1, Centre de découverte Burfelt/Bosontdekkingscentrum Burfelt, Belvédère Burfelt

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: ES 1

intermédiaire | gemiddeld
10,0 km | ⌚ 3:00 | ↕ 230 m



ÉISLEK PAD LELLINGEN

FR

À travers le village pittoresque

Ce sentier commence par un petit voyage dans le temps. Lellingén est l'un des villages traditionnels les mieux préservés de la région. Le point de départ à la *chapelle Saint-Pierre* est donc déjà un des points forts. Avis aux amateurs et amatrices de fleurs : au printemps, sur la plupart du chemin, vous serez accompagné par une foule de jonquilles.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers généralement bien praticables

NL

Door het pittoreske dorpje

Dit pad begint met een kleine reis terug in de tijd. Lellingén is een van de best bewaarde traditionele dorpen in de regio. Het vertrekpunt van de rondwandeling bij de *kapel Saint-Pierre* is daarom al een van de hoogtepunten. Voor de bloemenliefhebbers is er nog een hoogtepunt: in het voorjaar bloeien wilde narcissen langs grote delen van het wandelpad.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, vooral goed begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Chapelle/Kapel, Bei Hencksebreck, Lellingén

Highlights: Lellingén, Vue/Uitzicht Bréschelt, Floraison des narcisses au printemps/Narcisbloesem in het voorjaar

Restauration | Voedsel optie: Lellingén

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: Via Botanica

intermédiaire | gemiddeld
11,0 km | ⌚ 3:15 | ↕ 290 m



ÉISLEK PAD HOSCHEID



FR

Une impressionnante crête rocheuse

Ce sentier traverse la vallée de la *Schlinder*, où l'on dit qu'un renard « fabuleux » a sévi. Un petit détour vous mènera à son monument. La chapelle *Méchelskapell* se dresse toute seule avec son aura mystique. Le point culminant de l'excursion est la *Molberlee*, une crête d'ardoise exposée offrant une vue imprenable sur la vallée.

Conditions requises : Bonne condition de base, avoir le pied sûr, sentiers pour la plupart bien praticables

NL

Over de smalle bergkam

Dit pad loopt door het *Schlinderdal*, waar een "fabelachtige" vos kattenkwaad zou hebben uitgehaald. Een kleine omweg brengt u naar zijn monument. De kapel *Méchelskapell* staat helemaal alleen met haar mystieke aura. Het hoogtepunt van de tocht is de *Molberlee*, een blootgelegde ruige leisteenkam met een geweldig uitzicht over het dal.

Voorwaarden: Goede conditie vereist, tredzerkerheid, vooral goed begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Église/Kerk, Lisseneck, Hoscheid

Highlights: Molberlee, Chapelle/Kapel Méchelskapell, Renardière/Vossenhol Malpaartes

Restauration | Voedsel optie: Hoscheid & Schlindermanscheid

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: PH 2



CB 1 COLMAR-BERG

FR

Vers la vue ducale

En route pour le château du Grand-Duc de Luxembourg ! Vous partez du parc de Colmar-Berg et vous vous promenez dans la forêt, le long d'étangs enchantés, au milieu de vieux hêtres. Pour finir la balade en beauté, vous pourrez prendre une photo de la résidence grand-ducale.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers facilement praticables

NL

Naar het hertogelijke uitzicht

Op naar het kasteel van de Groothertog van Luxemburg! U start in het park in Colmar-Berg en wandelt door het bos langs de betoverende vijvers, die tussen oude beuken liggen. Als afsluiting vormt een zelfgemaakte foto van de groothertogelijke residentie de kroon op deze wandeling.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking à la piscine/Parkeren bij het zwembad,
Rue de l'École, Colmar-Berg

Highlights: Parc/Park Colmar-Berg, Aleweier, Château/Kasteel Berg

Restauration | Voedsel optie: Colmar-Berg

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: Auto-Pédestre Colmar-Berg

intermédiaire | gemiddeld
12,0 km | ⌚ 3:15 | ↕ 190 m



ÉISLEK PAD BETTENDORF



FR

Sur des chemins chargés d'histoire

Ce sentier allie histoire et nature. D'abord, vous marchez sur la digue, le long de la Sûre. Après une ascension, vous suivez une ancienne ligne de bataille de la Seconde Guerre mondiale, bordée de tranchées. Les ruines du *Niederberghaff*, devant lesquelles vous passez, vous rappellent également les temps passés. C'est une bonne occasion de découvrir l'histoire de l'Éislek de façon exploratoire.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers facilement praticables

NL

Over historische paden

Dit pad combineert geschiedenis en natuur. Eerst loopt u over de dijk langs de rivier Sûre. Na een beklimming volgt u een voormalige front uit de Tweede Wereldoorlog, dat omgeven is met loopgraven. Ook de ruïne *Niederberghaff*, die u passeert, herinnert aan lang vervlogen tijden. Een goede gelegenheid om op deze manier de geschiedenis van de Éislek te ontdekken.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking, 1 Rue Neuve, Bettendorf

Highlights: Digue/Dijk, Tranchées historiques/Historische loopgraven, Château/Kasteel Bettendorf

Restauration | Voedsel optie: Bettendorf

Également à recommander | Ook mooi: Éislek Pad Gilsdorf

intermédiaire | gemiddeld
13,0 km | ☀ 3:30 | ↑↓ 260 m



NAT'OUR ROUTE 1



FR

Lorsque la rivière sert de frontière

Cette randonnée débute au cœur de l'Europe. La vallée de l'Our devient rapidement plus étroite et plus raide en direction du sud. Une montée courte mais difficile vous mène à la *Königslei*, où des vues fantastiques sur la vallée s'offrent à vous. Autrefois, l'Our abritait des milliers de moules perlières. Si vous avez de la chance, vous verrez des libellules scintiller au soleil et des truites de rivière dans l'eau claire. Peut-être même qu'une cigogne noire se montrera.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers facilement praticables

NL

Langs de grensrivier

Deze tour begint echt in het hart van Europa. De vallei van de Our wordt naar het zuiden toe al snel smaller en steiler. Een korte maar veeleisende beklimming leidt u naar de *Königslei*, waar u kunt genieten van een fantastisch uitzicht over de vallei. De Our herbergde vroeger duizenden rivierparelmosselen. Als u geluk heeft, ziet u libellen glinsteren in de zon en forellen schitteren in het kristalheldere water. Misschien komt er zelfs een zwarte ooievaar tevoorschijn.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking, Dreiländereck Ouren

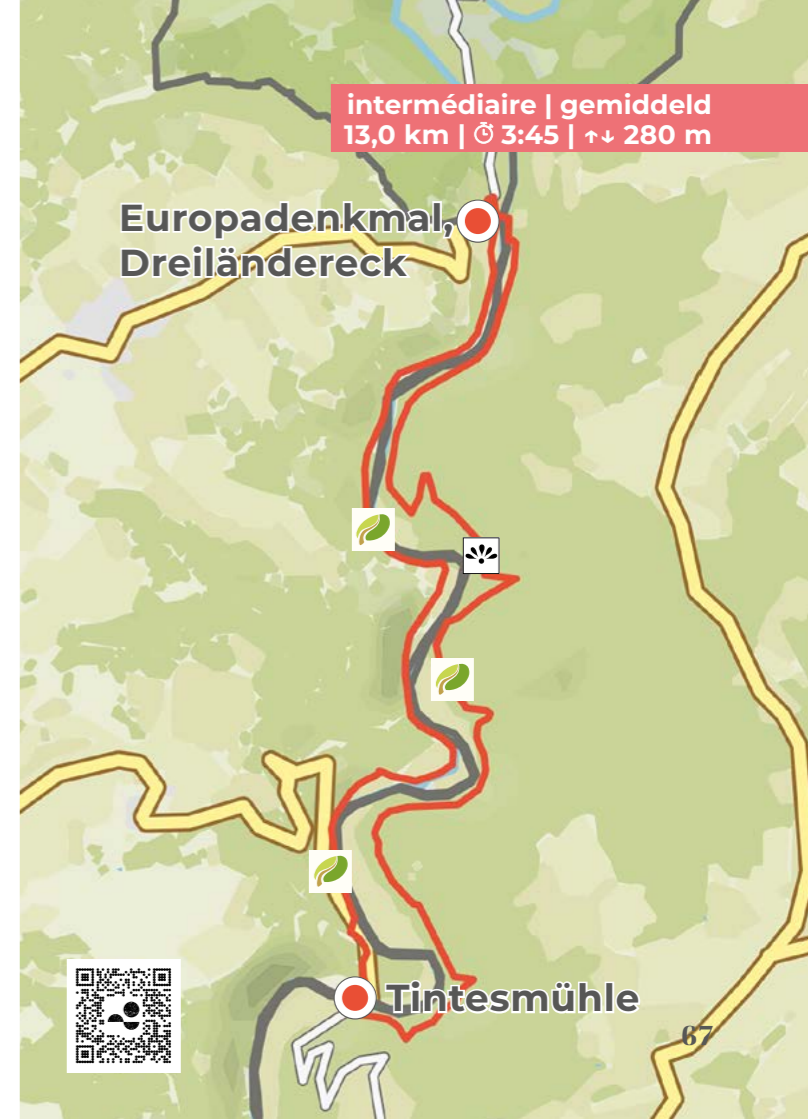
Highlights: Monument européen/Europees Monument, Vue/Uitzicht Königslei, Vallée de l'Our/Ourvallei

Restauration | Voedsel optie: Tintesmühle

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: Éislek Pad Kalborn

intermédiaire | gemiddeld
13,0 km | ⌚ 3:45 | ↕ 280 m

Europadenkmal,
Dreiländereck



Tintesmühle



ÉISLEK PAD BOULAIDE

68

ÉISLEK WANDERLUST



FR

Monter vers le rocher

En longeant les rives de la Sûre, à travers une petite lande, vous suivez un chemin raide sur des crêtes d'ardoise jusqu'aux *Houfêls*, en français haute roche. N'oubliez pas de regarder autour de vous et de profiter de la vue ! Au sommet, la vallée et le moulin de Bigonville se trouvent à vos pieds.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers généralement bien praticables

NL

Hoog boven op de rots

Langs de oevers van de Sûre, door een klein veengebied, volgt u een steil pad over leisteenkammen tot *Houfêls*, wat hoge rots betekent. Vergeet niet om u heen te kijken en van het uitzicht te genieten! Eenmaal boven aangekomen, liggen het dal en de molen van Bigonville aan uw voeten.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, vooral goed begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Église/Kerk, Rue du Curé, Boulaide

Highlights: Sûre, Vues/Uitzichten Priedegtstull & Houfêls

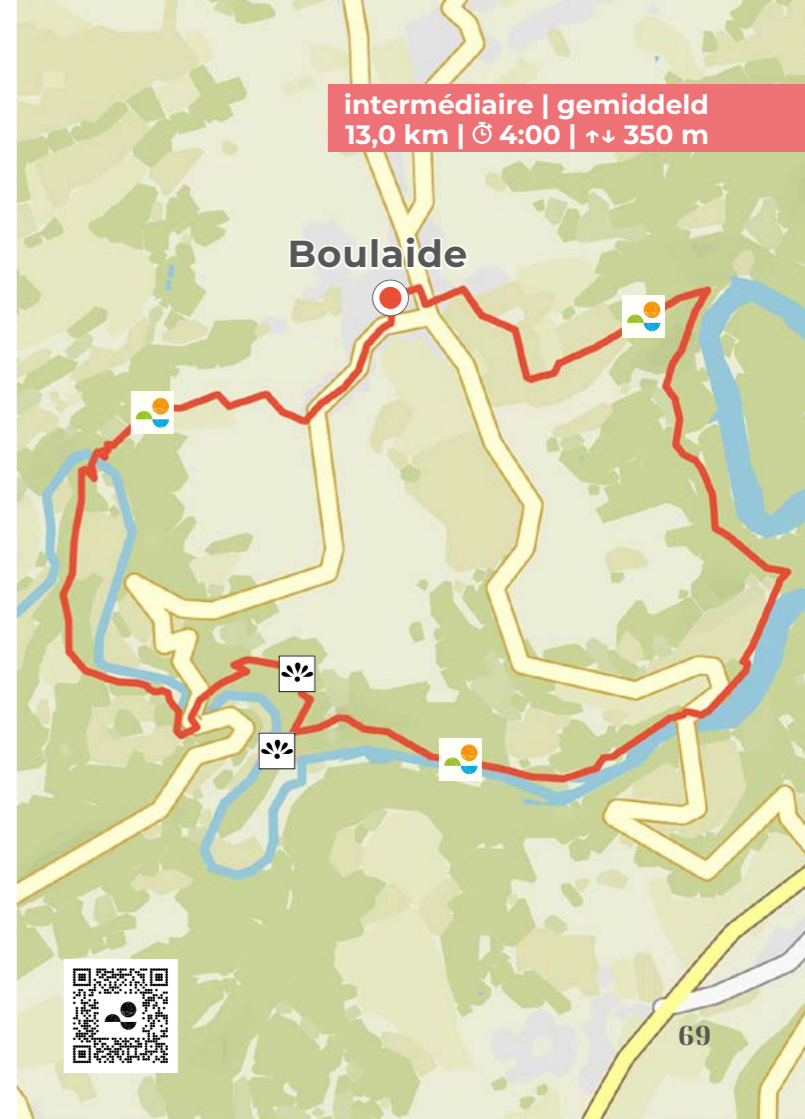
Restauration | Voedsel optie: Boulaide

Alternative plus courte | Kortere alternatieve:

Auto-Pédestre Boulaide, Naturpur? – 7,0 km

intermédiaire | gemiddeld
13,0 km | ⌚ 4:00 | ↕ 350 m

Boulaide



69



ÉISLEK PAD CLERVAUX

72

ÉISLEK WANDERLUST



FR

Nature et patrimoine culturel

À Clervaux, les amateurs d'architecture historique seront ravis. Outre le château avec son exposition de photos, qui est inscrite au registre de la Mémoire du Monde de l'UNESCO, Clervaux dispose de l'église *Sts Côme et Damien* et de l'abbaye *St Maurice* de style roman. Ensuite, vous pourrez vous immerger dans la forêt et profiter de ses magnifiques paysages.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers facilement praticables

NL

Natuur en cultureel erfgoed

Liefhebbers van historische architectuur komen hier aan hun trekken. Clervaux biedt naast het kasteel met zijn fototoonstelling, dat in het register van het Wereldgeheugen van de UNESCO staat, de kerk van *Saint Côme et Damien* en de abdij van *Saint Maurice* in romaanse stijl. Daarna kunt u in het bos alles wat u hebt gezien op je in laten werken.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

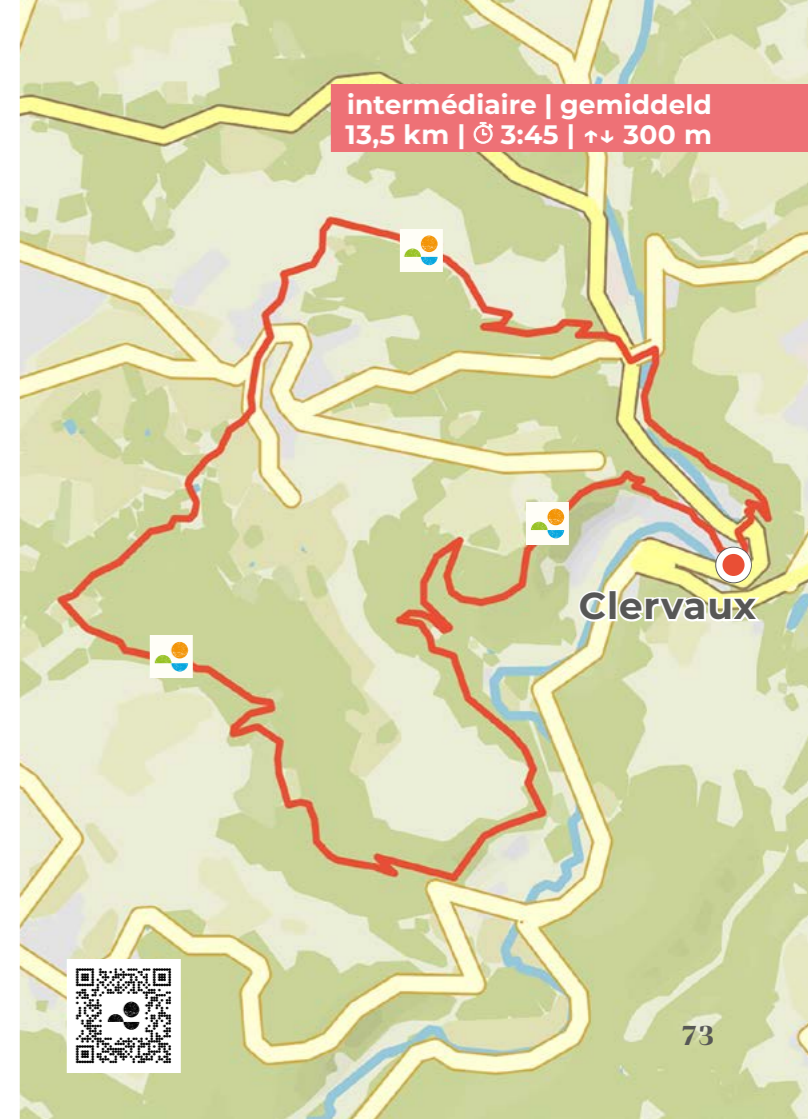
Start: Tourist-Info, 11 Grand-Rue, Clervaux

Highlights: Château/Kasteel Clervaux, Abbaye St Maurice/Abdij St Maurice, Église/Kerk Sts Côme et Damien

Restauration | Voedsel optie: Clervaux & Eselborn

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: CL 2

intermédiaire | gemiddeld
13,5 km | ⌚ 3:45 | ↕ 300 m



73

ÉISLEK PAD TADLER

FR

Le long des méandres

La Sûre fait une boucle après l'autre ! Parfois, vous la voyez de loin, parfois vous en êtes très proche, parfois vous la regardez d'en haut, parfois de côté. Les points de vue *Gruewen* et *Bei der Beetebach* vous offrent des perspectives différentes. La chapelle octogonale Ste Cunégonde, l'un des points forts de la randonnée, se trouve au Heiderscheidergrund.

Conditions requises : Bonne condition de base, avoir le pied sûr, sentiers pour la plupart bien praticables

NL

Langs de meanderende rivier

De rivier de Sûre maakt lus na lus! Soms ziet u de rivier van een afstand, soms staat u er heel dicht bij, soms kijkt u er van bovenaf naar en soms van opzij. De uitkijkpunten *Gruewen* en *Bei der Beetebach* veranderen uw perspectief. In Heiderscheidergrund vindt u een hoogtepunt van de rondleiding, de achthoekige kapel van St. Kunigunde.

Voorwaarden: Goede conditie vereist, tredzerkerheid, vooral goed begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking Cimetière/Kerkhof, Haaptstrooss, Tadler

Highlights: Chapelle/Kapel St. Kunigunde, Sûre
Vue/Uitzicht Gruewen & Bei der Beetebaach

Restauration | Voedsel optie: Heiderscheidergrund

Également à recommander | Ook mooi: ES 12

intermédiaire | gemiddeld
13,5 km | ☀ 4:00 | ↑↓ 340 m



FE 2 NIEDERFEULEN



FR

Vue venteuse

Le chemin mène hors du village et dans la nature. Vous marchez dans la vallée le long du ruisseau *Fél*. Peu à peu, vous commencez à monter jusqu'à ce que vous arriviez en haut du parc éolien, près des *Wandmillen*. Ensuite, le chemin mène à la vallée de la *Wark*. Dans cette zone protégée Natura 2000, vous pouvez observer de nombreuses espèces animales et végétales. En été, ce sont surtout les lézards qui profitent des rayons du soleil sur les roches schisteuses.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers facilement praticables

NL

Wind en weids uitzicht

Natuur puur, als u Niederfeulen verlaat en door de vallei langs de beek *Fél* loopt. Stukje bij beetje begint het pad gestaag te klimmen tot u bij de top van het windmolenpark *Wandmillen* aangekomen bent. Daarna voert het pad u naar de vallei van de *Wark*. In dit beschermde Natura 2000 gebied zijn veel dier- en plantensoorten te zien. In de zomer genieten vooral hagedissen van de warme zonnestralen op de leisteen.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



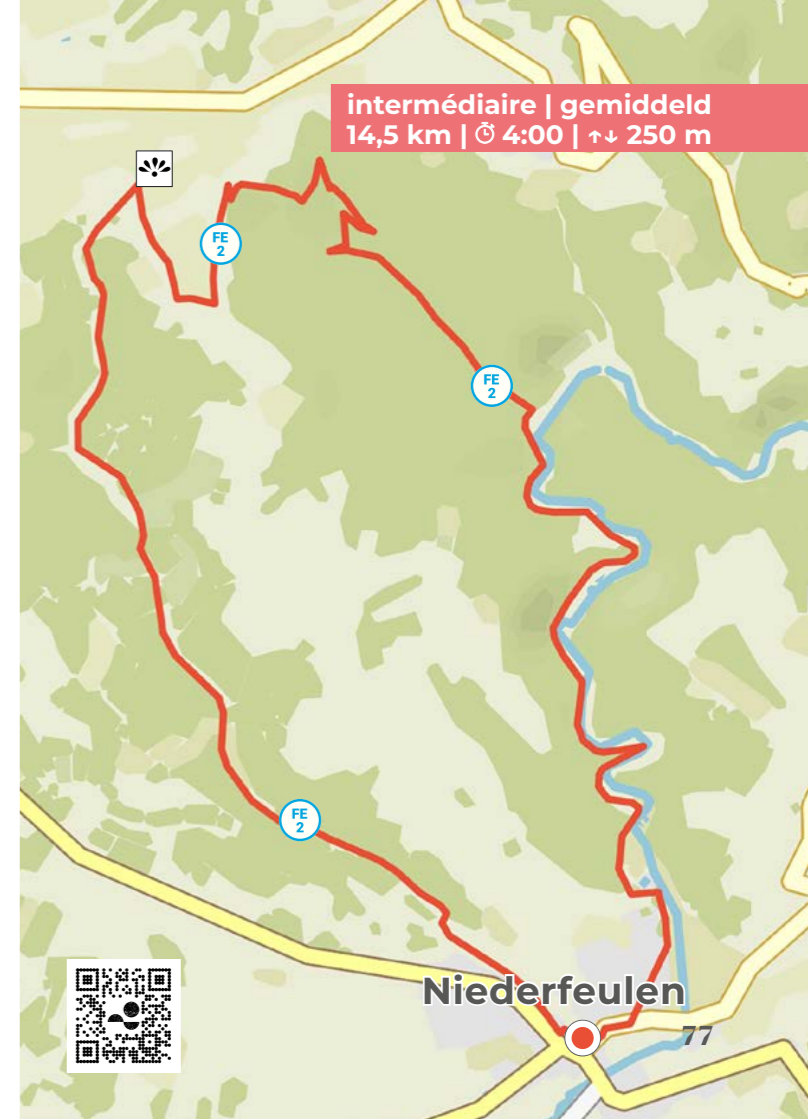
Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking, Rue Eugène Reiser, Niederfeulen

Highlights: Vue éoliennes/Uitzicht windturbines, Wark

Restauration | Voedsel optie: Niederfeulen

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: FE 1



ÉISLEK PAD DIEKIRCH

78

ÉISLEK WANDERLUST



FR

Autour de la Nordstad

De l'air frais, de vues imprenables et des coins cachés vous attendent au-dessus de la Nordstad. De temps en temps, vous apercevez les villages et villes d'en haut. Le *Deiwelselter*, en français « autel du diable », forme un contraste avec la ville. Ce monument a été construit à partir des pierres d'une tombe préhistorique.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers facilement praticables

NL

Rond de Nordstad

Frisse lucht, weidse uitzichten en verrassende hoekjes wachten op u boven de Nordstad. Af en toe gaan de bomen een beetje uiteen zodat u de Nordstad van bovenaf kunt ontdekken. De *Deiwelselter*, of Duivelsaltaar, vormt een contrast met de stad. Dit monument is gebouwd met stenen van een prehistorisch graf.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



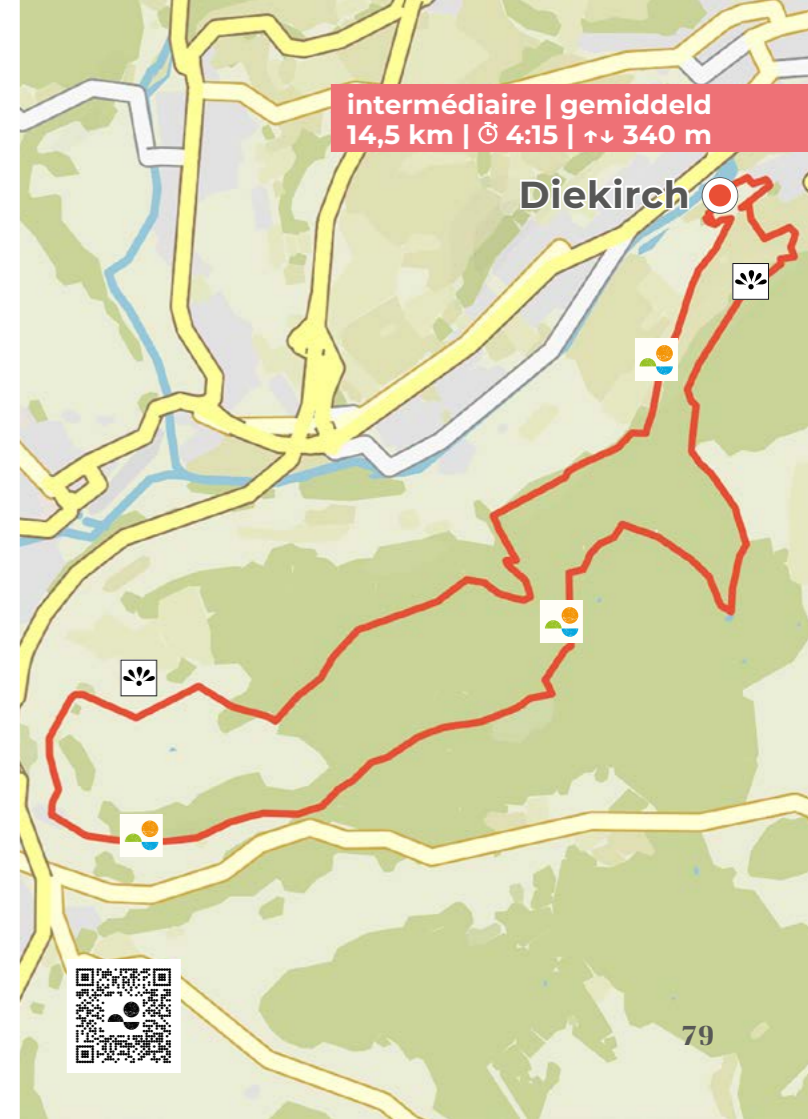
Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Au pont/Bij de brug, In Bedigen, Diekirch

Highlights: Vues sur la Nordstad/Uitzichten op de Nordstad, Béibert, Deiwelselter & Ewenzigebierg

Restauration | Voedsel optie: Diekirch

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: DK 3



79



📍 Ewenzigeberg



ÉISLEK PAD BOURSCHEID



FR

Près du Doigt de Dieu

Au cours de cette randonnée, vous rencontrerez deux monuments particuliers. Au *Napoléonsknäppchen*, un chêne s'élève en l'honneur du fils de Napoléon et une plateforme panoramique vous présente le plateau. Le *Doigt de Dieu*, un monument en pierre naturelle, ne vous indique certes pas le bon chemin, mais offre une vue magnifique.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers généralement bien praticables

NL

Langs de vinger van God

Tijdens deze tocht komt u langs twee bijzondere monumenten. Op *Napoléonsknäppchen* staan een eik ter ere van de zoon van Napoléon en een uitkijkplatform dat het plateau presenteert. *Doigt de Dieu* betekent vinger van god. Dit natuurstenen monument geeft helaas niet de goede weg aan, maar biedt een prachtig uitzicht.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, vooral goed begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

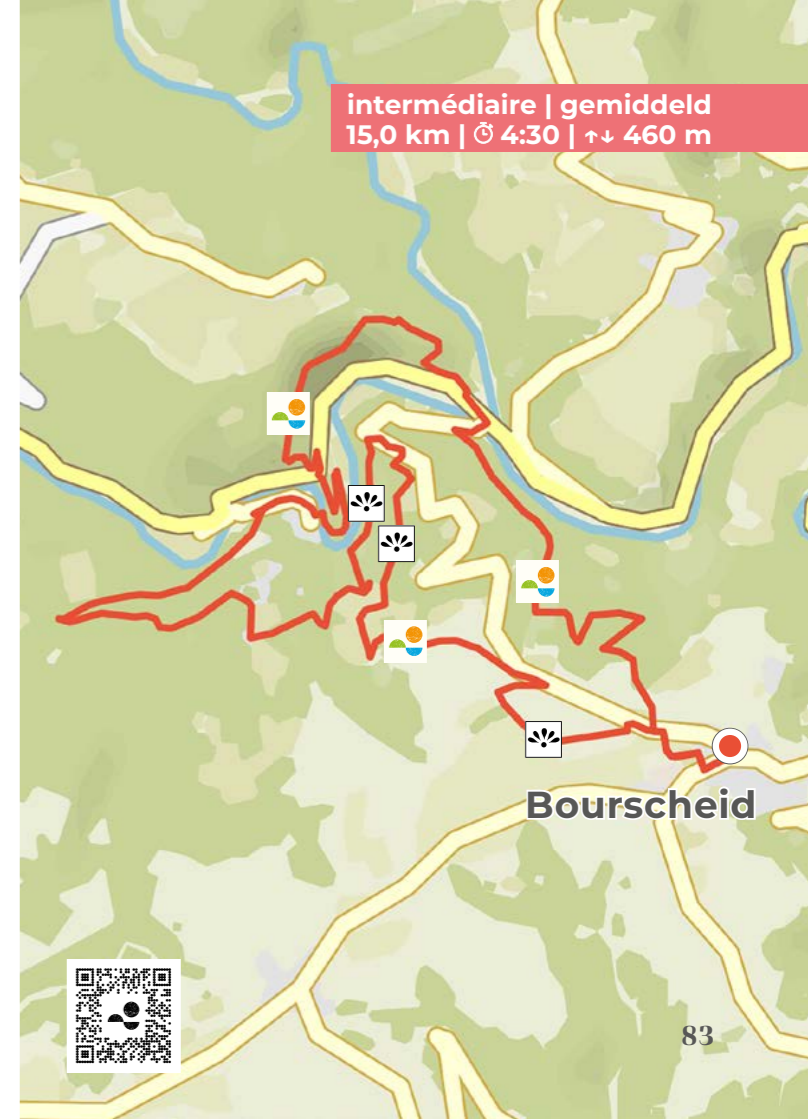
Start: Parking Église/Kerk, Groussgaass, Bourscheid

Highlights: Vues/Uitzichten Napoléonsknäppchen & Rouschtert, Doigt de Dieu

Restauration | Voedsel optie: Bourscheid & Dirbach

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: ES 3

intermédiaire | gemiddeld
15,0 km | ⌚ 4:30 | ↕ 460 m





📍 Doigt de Dieu



ÉISLEK PAD HEINERSCHIED



FR

Vers le bas de la vallée

Votre chemin commence au sommet de Heinerscheid. Arrêtez-vous un instant devant le monument de la *6th Armored Division*. Puis, pas à pas, vous descendez dans la vallée de l'Our. Avant de l'atteindre vous traverserez une crête rocheuse abrupte, la *Kasselslee*. De là, vous pourrez apercevoir pour la première fois la rivière qui vous accompagnera tout le reste du chemin. La montée vers le point de vue *Kailslee* vous fait sortir de la vallée.

Conditions requises : Bonne condition de base, avoir le pied sûr, sentiers pour la plupart bien praticables

NL

Naar beneden in de diepe vallei

Het pad begint in Heinerscheid. Blijf even stilstaan bij het monument voor de *6th Armoured Division*. Dan daalt u langzaam, stap voor stap, af naar het Ourdal. Voordat u helemaal beneden bent, loopt u over een steile rotskam, de *Kasselslee*. Van daaruit kunt u een eerste glimp opvangen van de rivier de Our, die u een groot deel van de weg zal begeleiden. Tenslotte komt u door de klim naar het uitzichtpunt *Kailslee* weer uit het Ourdal.

Voorwaarden: Goede conditie vereist, tredzerkerheid, vooral goed begaanbare paden



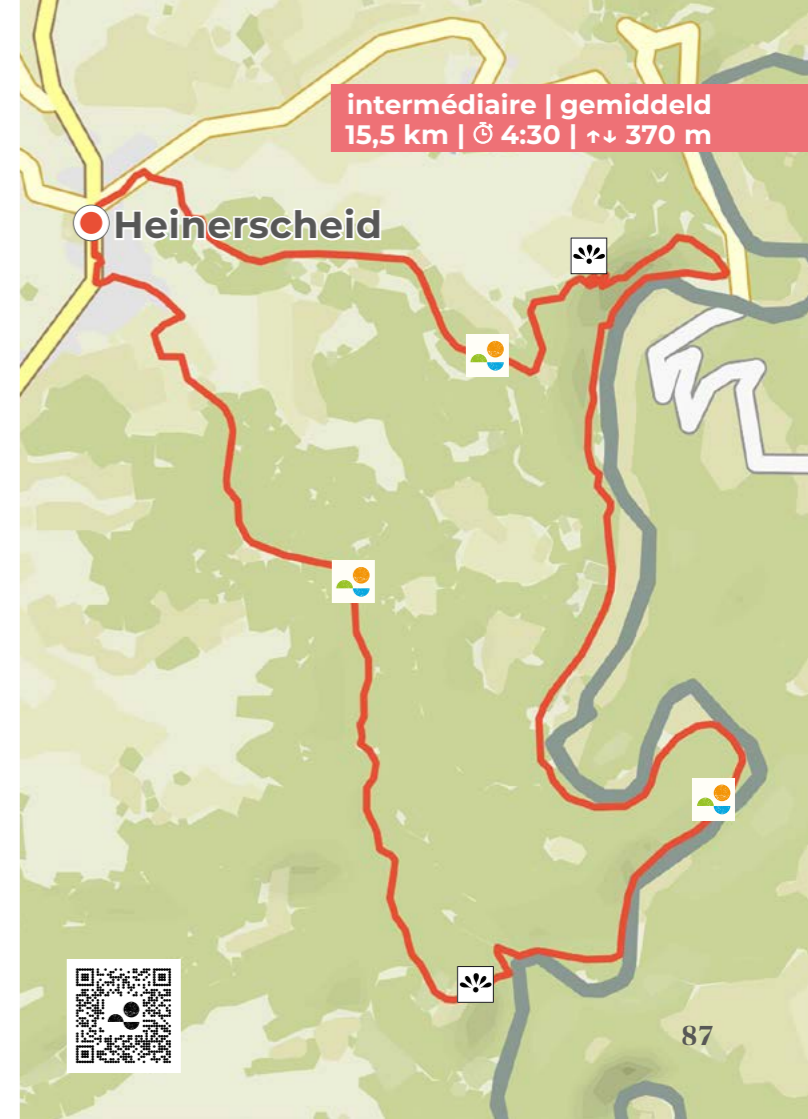
Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking, Hepperdangstrooss, Heinerscheid

Highlights: Vues/Uitzichten Kasselslee & Kailslee, Vallée de l'Our/Ourvallei

Restauration | Voedsel optie: Heinerscheid

Également à recommander | Ook mooi: Auto-Pédestre Roder



NAT'OUR ROUTE 4



FR

Autour des boucles de l'Our

Cette randonnée commence par une longue montée. L'une des plus grandes centrales hydroélectriques à accumulation par pompage d'Europe se trouve cachée dans la montagne. En dessous de vos pieds, les eaux s'engouffrent dans des tubes géants entre le réservoir et le bassin supérieur sur le *Mont St-Nicolas*. La mine de cuivre de Stolzembourg raconte des histoires minières encore plus anciennes. Avant de revenir à Bivels, vous pouvez admirer le château de Falkenstein en traversant l'Our.

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers facilement praticables

NL

Rond de Our-loop

Deze tour begint met een flinke klim. Bijna onzichtbaar is hier een van de grootste pompaccumulatiecentrales (SEO) van Europa. Diep onder uw voeten raast het water in reusachtige buizen tussen het stuwmeer en het hoger gelegen bekken op de *Mont St-Nicolas*. De kopermijn in Stolzembourg vertelt nog oudere mijnverhalen. Voor dat u weer in Bivels aankomt, kunt u uw blik laten dwalen tot aan het kasteel Falkenstein als u de Our oversteekt.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking près de l'église/bij de kerk, leweschtgaass, Bivels

Highlights: SEO, Mine de Cuivre/Kopermijn Stolzembourg, Château/Kasteel Falkenstein

Également à recommander | Ook mooi: PU 1



NAT'OUR ROUTE 6



FR

À travers le Kammerwald

Après une courte montée vers le point de vue *Beim Fändelchen*, le chemin vous mène hors de Vianden et dans la forêt du *Kammerwald*. En suivant d'anciens sentiers de passeurs, le chemin longe d'imposants chênes. Ici, vous rencontrerez même le plus beau et le plus vieux chêne de l'Eifel de l'Ouest. Vieux de 350 ans et d'une taille imposante, il mérite le nom de *Königseiche* (chêne royal).

Conditions requises :

Bonne condition de base, sentiers facilement praticables

NL

Door het Kammerwald

Na een korte klim naar het uitzichtpunt *Beim Fändelchen* loopt het pad Vianden uit en het *Kammerwald* in. Het pad volgt oude smokkelpaden en voert langs imposante eikenbomen. Hier zult u zelfs de mooiste en oudste eik van de Westelijke Eifel tegenkomen. De eik is 350 jaar oud en van imposante afmetingen en verdient de naam *Königseiche* (koninklijke eik).

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Tourist-Info, 1a Rue du Vieux Marché, Vianden

Highlights: Vue/Uitzicht Beim Fändelchen, Chêne royal/Koninklijke eik, Gaybach

Restauration | Voedsel optie: Vianden

Également à recommander | Ook mooi: VI 2



NAT'OUR ROUTE 5

FR

Une randonnée qui rappelle les Alpes

D'abord, vous montez le chemin qui serpente jusqu'au seul télésiège du Luxembourg. De là, vous profitez de la vue sur Vianden et son château. Ensuite, le chemin vous ramène dans la vallée, où vous suivez l'Our jusqu'à Bivels. A même la roche, le sentier frontalier *Lätgesbiert* vous offre une expérience presque alpine avec une vue grandiose. Après tant de montées et de descentes, une halte à Vianden s'impose.

Conditions requises :

Bonne condition de base, avoir le pied sûr

NL

Alpine wandelgevoel

Eerst klimt u over het kronkelige pad naar de enige stoeltjeslift in Luxemburg. Hier kunt u genieten van het uitzicht over Vianden en het kasteel. Dan leidt het pad u terug de vallei in, waar u de rivieroever volgt naar Bivels. Het rotsachtige grenspad *Lätgesbiert* biedt u een bijna alpine ervaring met een prachtig uitzicht. Na zoveel ups en downs is het de moeite waard om even te pauzeren in Vianden.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, tredzerkerheid



Suivez ce symbole
Volg dit bord

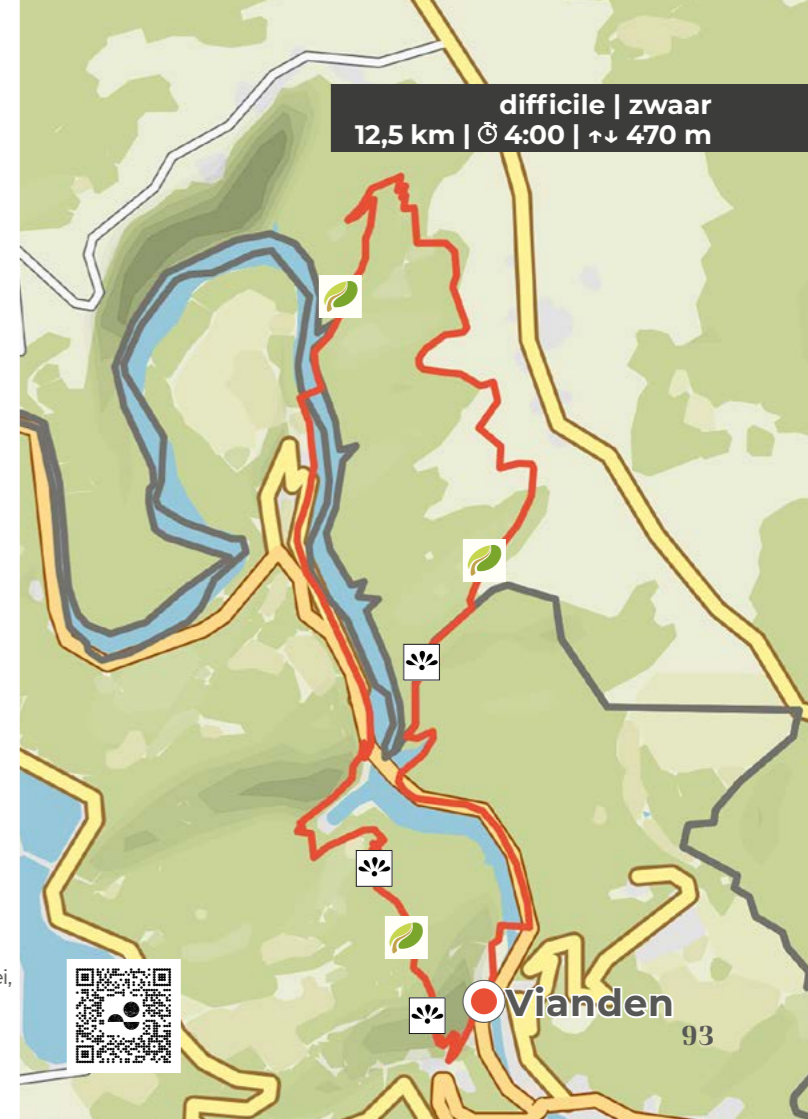
Start: Parking Cimetière/Kerkhof, Rue du Vieux Marché, Vianden

Highlights: Vue/Uitzicht Pavillon Schënnbiert, Vallée de l'Our/Ourvallei, Bildchen Chapelle/Kapel, Château/Kasteel Falkenstein, Lätgesbiert

Restauration | Voedsel optie: Vianden

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: VI 3

difficile | zwaar
12,5 km | ⌚ 4:00 | ↕ 470 m



ÉISLEK PAD KAUTENBACH



FR

D'un point de vue à l'autre

Vous suivez la crête de la montagne Bomm, qui vous mène au point de vue *Ueweschleed*. Cela vaut la peine de jeter un coup d'œil sur votre point de départ à Kautenbach. Dans la forêt, vous découvrirez le bunker *Doosbach*, qui a servi d'abri pendant la Seconde Guerre mondiale. Les vues splendides depuis *Hof-* et *Hockslee* complètent le parcours.

Conditions requises :

Bonne condition de base, avoir le pied sûr

NL

Van uitzicht naar uitzicht

U wandelt over de bergkam Bomm, die u naar het uitzichtpunt *Ueweschleed* brengt. Het is de moeite waard om nog eens terug te kijken naar het vertrekpunt in Kautenbach. In het bos ontdekt u de bunker van *Doosbach*, die tijdens de Tweede Wereldoorlog dienst deed als ondergrondse schuilkelder. De uitzichten vanaf *Hof-* en *Hockslee* maken de wandeling helemaal af.

Voorwaarden:

Goede conditie vereist, goede tredzekerheid



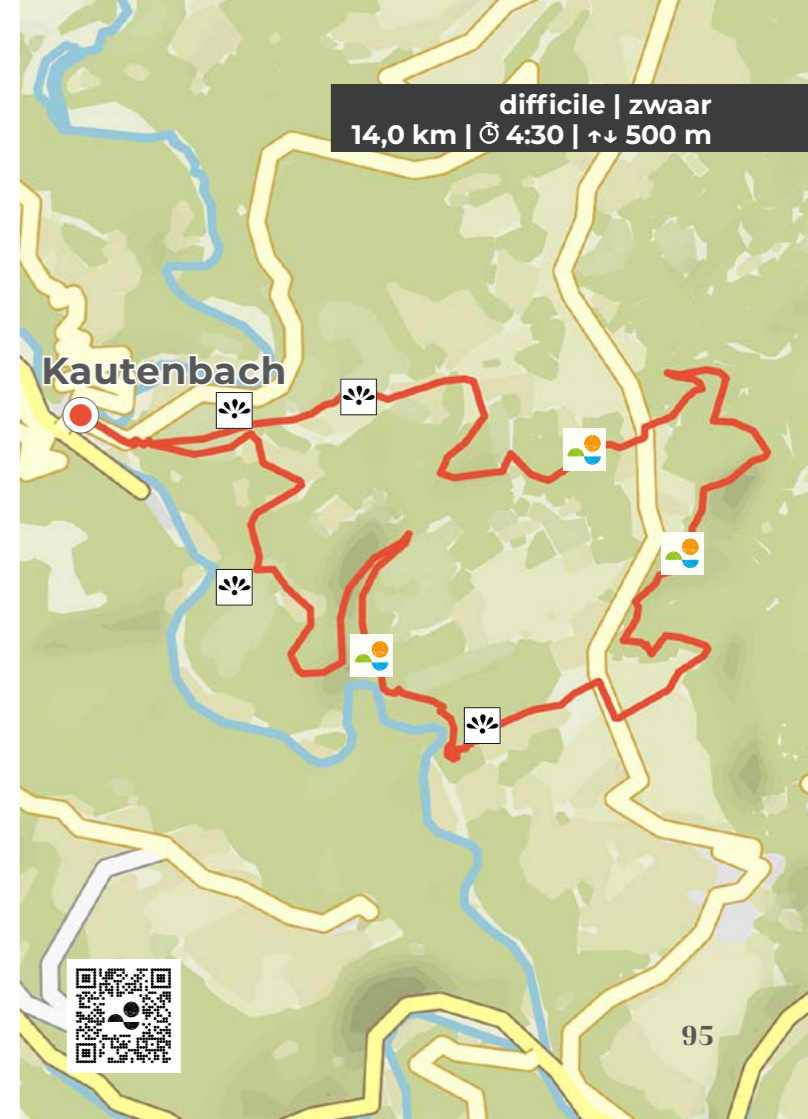
Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking, Duerfstrooss, Kautenbach

Highlights: Vues/Uitzichten Hockslee, Hoflee & Ueweschleed, Bunker Doosbach

Restauration | Voedsel optie: Kautenbach

Également à recommander | Ook mooi: Naturpad Kautenbach





NAT'OUR ROUTE 2

FR

Histoires frontalières

Cette randonnée est comme un voyage dans le passé. Au siècle dernier encore, de nombreux moulins fonctionnaient le long de l'Our, où l'on broyait entre autres l'écorce de chêne, qui servait au tannage du cuir. À Dasbourg-Pont, vous traversez la frontière avec le Luxembourg. La montée vers le point de vue de la *Kasselslee* vaut vraiment la peine, car vous serez récompensé par une vue fantastique sur la vallée de l'Our.

Conditions requises :

Très bonne condition physique, avoir le pied sûr

NL

Grensgeschiedenis

Deze wandeling is als een reis naar het verleden. Zelfs in de vorige eeuw waren er vele molens langs de Our, waar onder andere de schors van de eikenbossen werd gemalen en gebruikt voor het looien van leer. Bij Dasbourg-Pont steekt u de grens met Luxemburg weer over. De klim naar het uitzichtpunt *Kasselslee* is de moeite waard en u wordt beloond met een fantastisch uitzicht over de Ourvallei.

Voorwaarden:

Zeer goede conditie vereist, tredzerkerheid



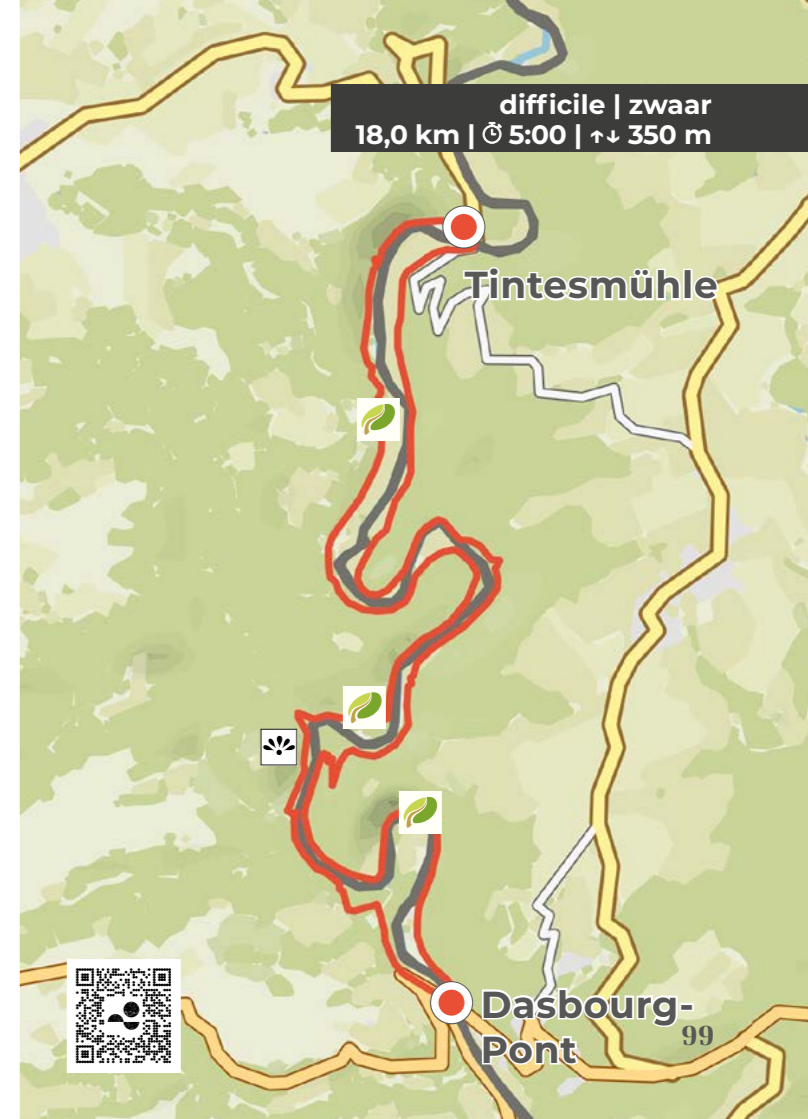
Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking près du pont/Parkeren bij de brug, Tintesmühle

Highlights: Vallée de l'Our/Ourvallei, Château/Kasteel Dasbourg, Vue/Uitzicht Kasselslee

Restauration | Voedsel optie: Tintesmühle

Également à recommander | Ook mooi: Éislek Pad Heinerscheid



ÉISLEK PAD TROISVIERGES

FR

Le long du ruisseau

En partant de Troisvierges, vous passez par le monastère de *Cinqfontaines*. Là, un mémorial commémore les déportations pendant la Seconde Guerre mondiale. Votre route continue à travers la vallée *Trëtterbaach* jusqu'au moulin d'Asselborn. Vous traversez le village de Boxhorn et atteignez les restes d'un avion qui s'est écrasé pendant la Seconde Guerre mondiale. En longeant la Woltz et avec une belle vue sur le monastère de *Cinqfontaines*, vous revenez à Troisvierges.

Conditions requises :

Très bonne condition physique, sentiers facilement praticables

NL

Langs de ruisende beek

De start is in Troisvierges. Vervolgens komt u langs het klooster van *Cinqfontaines*. Daar herinnert een monument aan de deportaties tijdens de Tweede Wereldoorlog. De route gaat verder door het dal van de *Trëtterbaach* naar de molen van Asselborn. U doorkruist het dorp Boxhorn en komt langs het wrak van een oorlogsvliegtuig dat daar tijdens de Tweede Wereldoorlog is neergestort. Langs de Woltz en met een prachtig uitzicht op het klooster van *Cinqfontaines* in herinnering, keert u terug naar Troisvierges.

Voorwaarden:

Zeer goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Tourist-Info, 46 Rue de Binsfeld, Troisvierges

Highlights: Cinqfontaines, Trëtterbaach, Moulin d'Asselborn/Asselborn molen, Monument aux aviateurs/Luchtvaartmonument

Restauration | Voedsel optie: Troisvierges & Moulin d'Asselborn

Alternative plus courte | Kortere alternatieve: Auto-Pédestre Boxhorn

difficile | zwaar
19,0 km | ⌚ 5:15 | ↕ 370 m

Troisvierges



ER 1 ERPELDANGE-SUR-SÛRE

FR

Vers la chaire de vérité

Cette randonnée comprend quelques mètres de dénivelé. Vous traversez la Sûre et commencez déjà à monter. La première vue grandiose est celle de la *Schaarflee*, dans la vallée de la Sûre. Vous descendez ensuite vers le village de Michelau, où vous pouvez admirer le château de Bourscheid de loin. Une montée raide s'ensuit et s'étend sur plusieurs kilomètres. La vue depuis le *Priedegtstull*, chaire de vérité en français, vous récompensera.

Conditions requises :

Très bonne condition physique, sentiers facilement praticables

NL

Naar de preekstoel

Deze tour heeft nogal wat hoogtemeters in petto. Nadat u de Sûre overgestoken bent, gaat het direct bergop. Het eerste grandioze uitzicht is vanaf de *Schaarflee* in het dal van de Sûre. Daarna gaat het bergafwaarts naar Michelau waarvandaan u het kasteel van Bourscheid in de verte ziet liggen. Er volgt een steile klim, die zich over enkele kilometers uitstrekt. Het uitzicht vanaf de *Priedegtstull* zal u voor de inspanning belonen.

Voorwaarden:

Zeer goede conditie vereist, makkelijk begaanbare paden



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Église/Kerk, Porte des Ardennes, Erpeldange-sur-Sûre

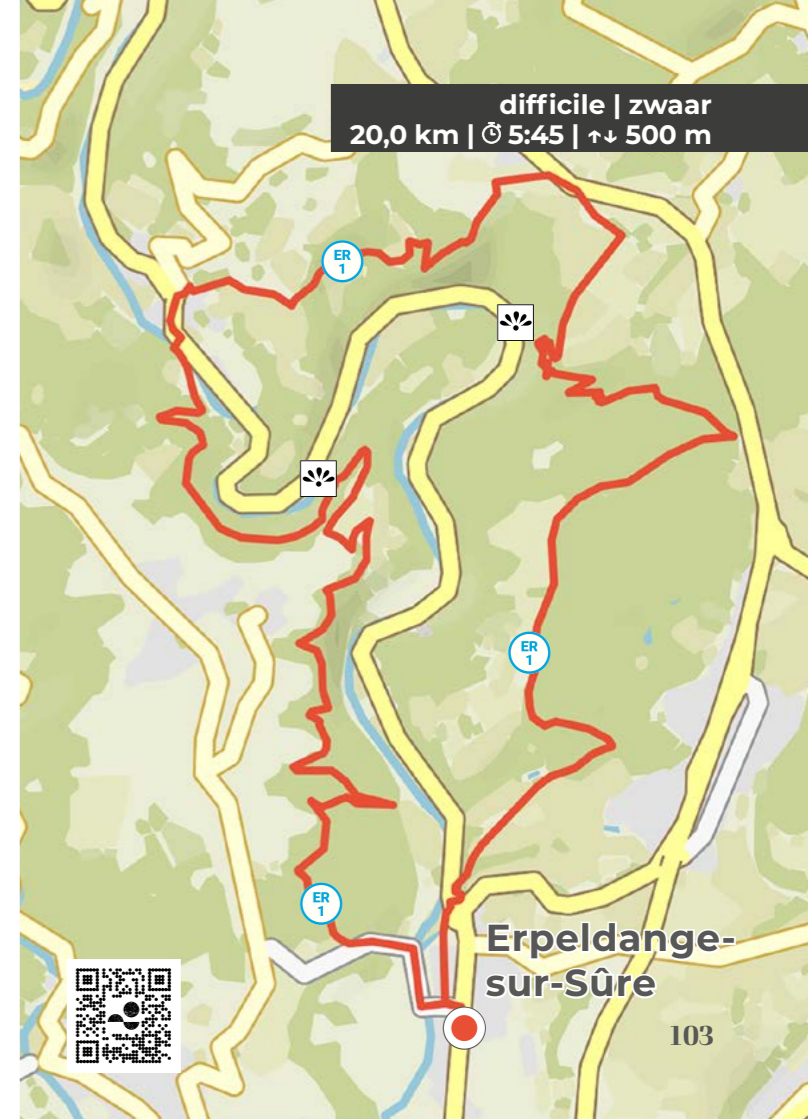
Highlights: Blot Kräiz, Vues/Uitzichten Priedegtstull & Schaarflee

Restauration | Voedsel optie: Erpeldange-sur-Sûre

Également à recommander | Ook mooi:

Auto-Pédestre Bürden

difficile | zwaar
20,0 km | ⌚ 5:45 | ↕ 500 m



CIRCUIT DU LAC

FR

Autour du lac de la Haute-Sûre

Au milieu du parc naturel de la Haute-Sûre, le *Circuit du Lac* s'étend sur 44 kilomètres et offre des vues magnifiques ainsi que des aperçus intéressants sur la flore et la faune uniques autour du lac de la Haute-Sûre.

Le *Circuit du Lac* est divisé en deux circuits de randonnée.

Conditions requises :

Très bonne condition physique, avoir le pied sûr

NL

Rond het stuwmeer van de Boven-Sûre

Midden in het natuurpark Boven-Sûre scoort het *Circuit du Lac* op een totaal van 44 kilometer prachtige uitzichten en interessante inzichten in de unieke flora en fauna rond het stuwmeer van de Boven-Sûre.

Het *Circuit du Lac* is opgedeeld in twee rondwandelingen.

Voorwaarden:

Zeer goede conditie vereist, goede tredzekerheid

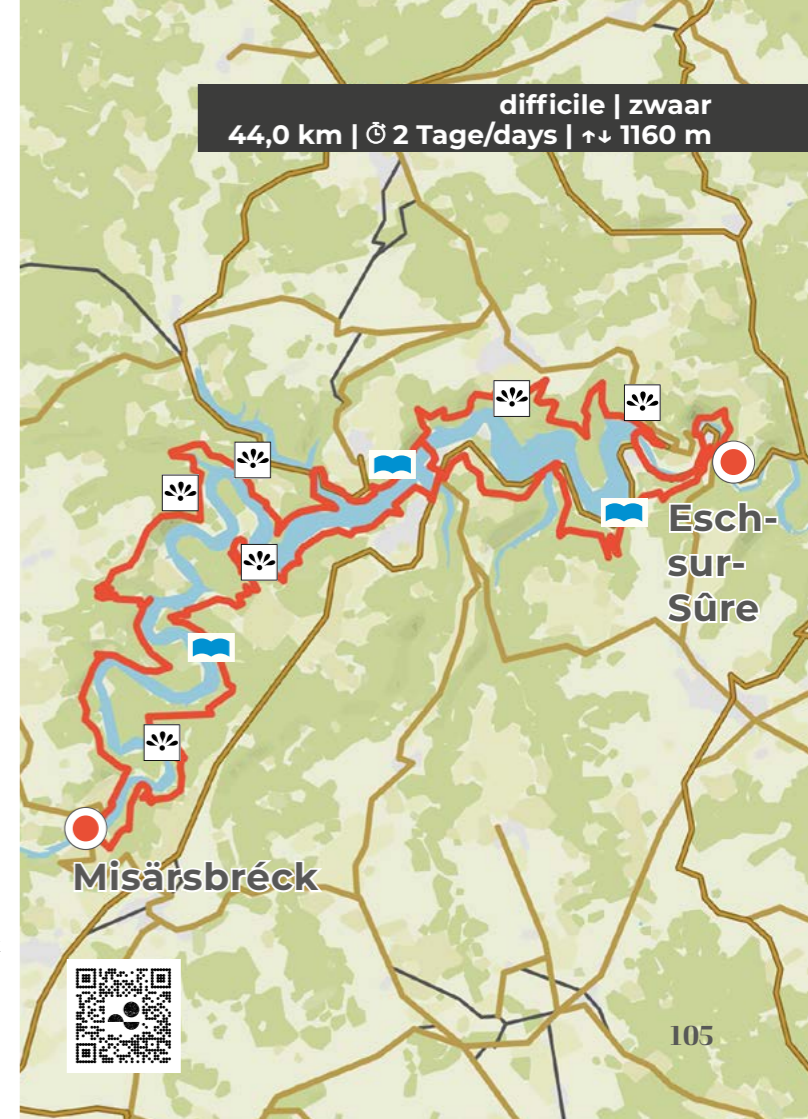


Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking, Rue des Jardins, Esch-sur-Sûre & Parking Misärsbréck

Highlights: Esch-sur-Sûre, Barrage/Stuwdam, Misärsbréck, Pont flottant/Zwevende brug Lultzhausen

Vues | Uitzichten: Tempelskamp, Runtschelt, Belvédère Burfelt, Schäsbiërg, Uewélt, Elterbiërg



difficile | zwaar
44,0 km | ⌚ 2 Tage/days | ↕ 1160 m

SENTIER ADRIEN RIES

FR

Autour la vallée de la Nordstad

Un peu d'histoire et de nombreuses vues spectaculaires vous attendent sur le *Sentier Adrien Ries*. Nommé d'après le juriste, économiste et auteur luxembourgeois Adrien Ries, le sentier vous emmène sur un total de 57 kilomètres à travers les communes qui forment la *Nordstad*. L'Éislek combine des paysages naturels avec des lieux urbains. Entourée de pentes et de plateaux inhabités, la *Nordstad* est la porte d'entrée de l'Éislek.

Le *Sentier Adrien Ries* est divisé en trois circuits de randonnée.

Conditions requises :

Très bonne condition physique, avoir le pied sûr

NL

Rond de vallei van de Nordstad

Een indrukwekkend stukje geschiedenis met vele spectaculaire uitzichten wacht op u op de *Sentier Adrien Ries* wandelroute. Vernoemd naar de Luxemburgse advocaat, economisch expert en auteur Adrien Ries leidt de wandelroute van totaal 57 kilometer u door de gemeenten van de *Nordstad*. De Éislek combineert natuurlijke landschappen met stedelijke gebieden. Omringd door onbewoonde hellingen en hoogvlaktes is de *Nordstad* de toegangspoort tot de Éislek. Het *Sentier Adrien Ries* is opgedeeld in drie rondwandelingen.

Voorwaarden:

Zeer goede conditie vereist, tredzerkerheid



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Ettelbruck Gare/Station & Diekirch & Colmar-Berg

Highlights: Deiwelselter, Carrière/Steengroeve Schoofsbesch, Parc/Park Colmar-Berg, Vue/Uitzicht Ewenzigeberg & Galgeberg

Restauration | Voedsel optie: Bettendorf, Colmar-Berg, Diekirch, Erpeldange-sur-Sûre, Ettelbruck, Schieren





ESCAPARDENNE

FR

Huit jours de randonnée transfrontalière

Avec une longueur totale de 158 kilomètres, l'*Escapardenne* dans les Ardennes belgo-luxembourgeoises combine deux *Leading Quality Trails – Best of Europe*. Sur un total de huit étapes, vous pouvez parcourir le *Lee Trail* et l'*Eislek Trail* d'Ettelbruck au Luxembourg jusqu'à La-Roche-en-Ardenne en Belgique.

NL

Acht dagen grenzeloos wandelen

Met een totale lengte van 158 kilometer combineert de *Escapardenne* in de Belgisch-Luxemburgse Ardennen twee *Leading Quality Trails – Best of Europe*. In totaal acht etappes kunt u over de *Lee Trail* en de *Eislek Trail* wandelen van Ettelbruck in Luxemburg naar La-Roche-en-Ardenne in België.

ESCAPARDENNE LEE TRAIL

FR

Lee Trail - trois Étapes

D'Ettelbruck à Kautenbach, l'*Escapardenne Lee Trail* serpente à travers des paysages de forêts denses et de vallées fluviales tranquilles, toujours à proximité de la liaison ferroviaire. L'itinéraire de grande randonnée vous offre des paysages à couper le souffle, combinés aux points forts culturels de la région. En route vous parcourez d'innombrables crêtes rocheuses (*Leeën*), auxquelles le sentier doit son nom. Les vues magnifiques vous feront vite oublier les montées et les descentes incessantes.

Conditions requises : Très bonne condition physique, avoir le pied sûr, expérience de la randonnée

NL

Lee Trail - drie Etappes

Tussen Ettelbruck en Kautenbach slingert de *Escapardenne Lee Trail* door dichte boslandschappen en rustige rivierdalen dicht bij de spoorlijn. De langaafstandswandelroute biedt u adembenemende landschappen gecombineerd met culturele hoogpunten van de regio. Onderweg wandelt u over talloze leesteenkammen (*Leeën*). Hieraan heeft het pad zijn naam te danken. Het voortdurend klimmen en dalen wordt snel vergeten door de prachtige uitzichten.

Voorwaarden: Zeer goede conditie vereist, tredzerkerheid, wandelervaring



Suivez ce symbole
Volg dit bord

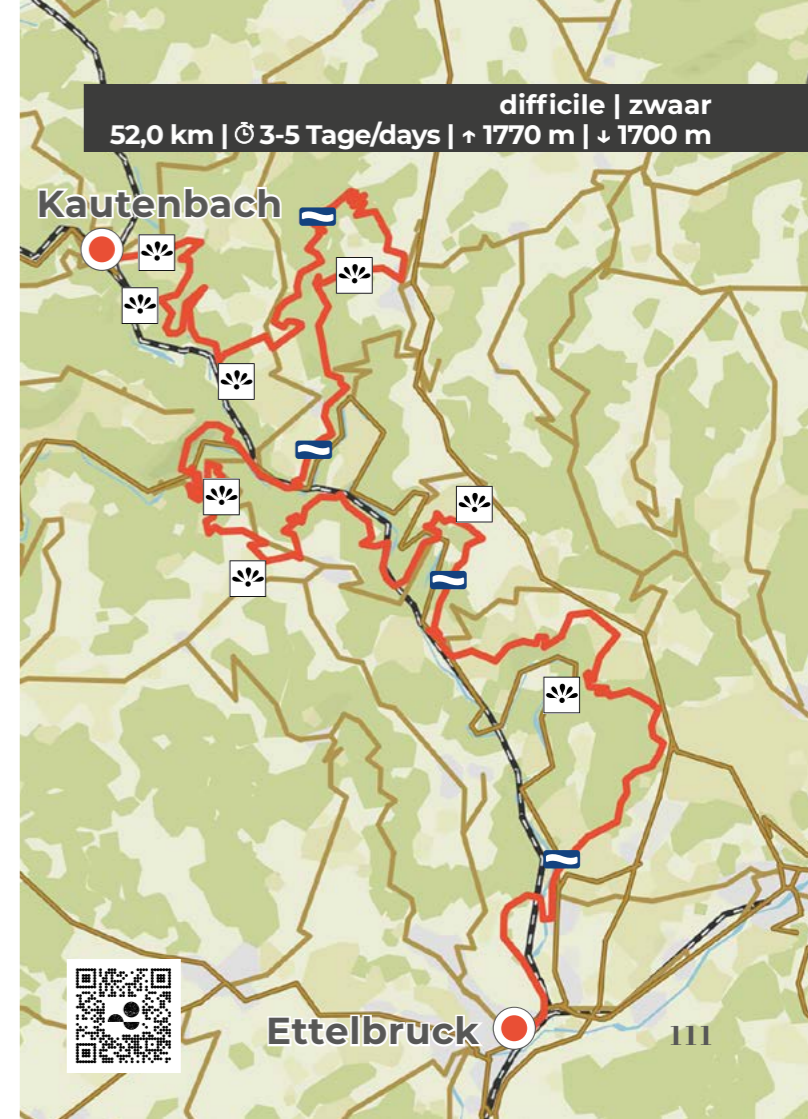
Start: Ettelbruck Gare/Station

Arrivée | Destination: Parking, Duerfstrooss, Kautenbach

Highlights: Priedegtstull, Gringlee, Doigt de Dieu, Molberlee

Restauration | Voedsel optie: Oui/Ja

Hébergement | Accommodatie: Oui/Ja



ESCAPARDENNE EISLEK TRAIL

FR

Eislek Trail - cinq Étapes

L'Escapardenne Eislek Trail relie les Ardennes belgo-luxembourgeoises et offre ainsi un paysage très varié. Marchez à travers de vastes forêts de conifères, le long de pentes raides typiques et découvrez en chemin le patrimoine naturel et culturel des Ardennes.

Conditions requises : Très bonne condition physique, avoir le pied sûr, expérience de la randonnée

NL

Eislek Trail - vijf Etappes

De Escapardenne Eislek Trail verbindt de Belgische met de Luxemburgse Ardennen en biedt zo een gevarieerd landschap. Wandel door uitgestrekte naaldbossen, langs typische steile hellingen en ontdek onderweg het natuurlijke en culturele erfgoed van de Ardennen.

Voorwaarden: Zeer goede conditie vereist, tredzerkerheid, wandelervaring



Suivez ce symbole
Volg dit bord

Start: Parking, Duerfstrooss, Kautenbach

Arrivée | Destination: La Roche-en-Ardenne (Belgique/België)

Highlights: Schuttbourg, Château/Kasteel Clervaux, Cinqfontaines

Restauration | Voedsel optie: Oui/Ja

Hébergement | Accommodatie: Oui/Ja



difficile | zwaar
106,0 km | ⌚ 5-10 Tage/days | ↑ 2580 m | ↓ 2610 m

La Roche-
en-Ardenne

Kautenbach

FR

Bon à savoir

Dans les neuf offices de tourisme de la région (Clervaux, Diekirch, Esch-sur-Sûre, Ettelbruck, Munshausen, Troisvierges, Vianden, Weiswampach, Wiltz), vous obtiendrez les cartes de randonnée appropriées pour chaque sentier et toutes les informations utiles sur la randonnée.

Planifiez facilement votre voyage avec les transports publics au Luxembourg avec le planificateur de voyage *mobilité.lu*. Le réseau de bus et de trains relie les plus grandes villes. De plus, les transports publics sont entièrement gratuits dans tout le Luxembourg.

Si vous souhaitez faire une randonnée de plusieurs jours dans l'Éislek, vous pouvez profiter du service de bagages *Move we carry*. Pour les voyages par étapes, vous pouvez ainsi randonner en toute tranquillité sans vous soucier de vos bagages. Ceux-ci sont transportés de l'hôtel à l'auberge de jeunesse ou au camping souhaité.

10 Éisleker Cartes de randonnée | 10 Éisleker Wandelkaarten



NL

Goed te weten

Bij de negen VVV-kantoren in de regio (Clervaux, Diekirch, Esch-sur-Sûre, Ettelbruck, Munshausen, Troisvierges, Vianden, Weiswampach, Wiltz) kunt u voor elke wandelroute de juiste wandelkaart en alle belangrijke informatie over wandelen krijgen.

Plan uw reis met het openbaar vervoer in Luxemburg gemakkelijk met de *mobilité.lu* reisplanner. Het bus- en treinnetwerk verbindt de grootste steden en dorpen. Daarnaast is het openbaar vervoer in heel Luxemburg gratis.

Als u meerdere dagen in de Eislek wilt wandelen, kunt u gebruik maken van de *Move we carry* bagageservice. Zo kunt u in etappes wandelen zonder u zorgen te hoeven maken over uw bagage. Uw bagage wordt van uw hotel naar de jeugdherberg of camping van uw keuze vervoerd.

FR

Impressum

Éditeur

Office Régional du Tourisme Éislek a.s.b.l
B.P. 12 L-9401 Vianden
info@visit-eislek.lu | www.visit-eislek.lu
📍 Visit Eislek | @visiteislek

Design initial

ampersand.studio pour Luci.travel

Impression

Imprimerie Centrale

Première édition

Tirage total : 40.000

Langues

Allemand/Anglais - Édition : 20.000
Français/Néerlandais - Édition : 20.000

Crédits photographiques

📷 Visit Eislek, Jensika Photography & Dan Castiglia
Printmaps.net, OSM Contributors

@ Visit Eislek

Tous droits réservés.

Toute utilisation, copie, reproduction, publication, transmission ou distribution totale ou partielle, sous quelque forme que ce soit, est interdite sans l'autorisation préalable de Visit Eislek.

Clause de responsabilité

Les informations relatives au niveau de difficulté et aux conditions requises pour les sentiers de randonnée sont basées sur les données fournies par komoot. L'éditeur de cette brochure ne garantit pas l'exactitude de ces informations.



ÉISLEK
Vier am Landen
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes. Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete.

NL

Afdruk

Uitgever

Office Régional du Tourisme Éislek a.s.b.l
B.P. 12 L-9401 Vianden
info@visit-eislek.lu | www.visit-eislek.lu
📍 Visit Eislek | @visiteislek

Origineel design

ampersand.studio voor Luci.travel

Druk af

Imprimerie Centrale

Eerste editie

Totale oplage: 40.000

Talen

Duits/Engels - Oplage: 20.000
Frans/Nederlands - Oplage: 20.000

Foto credits

📷 Visit Eislek, Jensika Photography & Dan Castiglia
Printmaps.net, OSM Contributors

@ Visit Eislek

Alle rechten voorbehouden.

Elk geheel of gedeeltelijk gebruik, kopiëren, reproduceren, publiceren, overdragen of verspreiden in welke vorm dan ook is niet toegestaan zonder voorafgaande toestemming van Visit Eislek.

Disclaimer

De informatie over de moeilijkheidsgraad en de vereisten van de wandelpaden is gebaseerd op informatie van komoot. De uitgever van deze brochure staat niet in voor de juistheid van deze informatie.

FINALISTE

LUXEMBOURG
TOURISM
AWARDSLE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Agriculture, de la Pêche
et du Développement rural



Mir sinn uewen

www.visit-eislek.lu